

PRO 3500

Professional PowerCenter™ — Owner's Manual

PowerCenter™ Profesional — Guide de l'utilisateur

PowerCenter™ Profesional — Manual del propietario

TABLE OF CONTENTS

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

Please read and observe the following safety points at all times. Failure to do so may cause serious personal injury and/or death.

⚠ WARNING – Power Sources

Do not plug this Professional PowerCenter™ into a power outlet that differs from the source indicated for safe use on the PowerCenter. If you don't know the type of electrical power that is supplied to home, studio,
or venue, please consult the local power company.

⚠ WARNING – Grounding

Your Monster PowerCenter has a three-wire grounding-type AC plug (a three-prong plug). This plug is designed to be inserted into a grounding-type outlet only. If this plug doesn't fit directly inside the outlet, do not attempt to force it.
If this doesn't work, contact a local electrician to install the proper grounded outlet, or find a proper grounded outlet where you are performing. Never attempt to dismantle the plug in any way (or to alter an extension cord) to make it fit into a two-prong outlet. Do not attempt to defeat the grounding feature by using a 3-to-2 prong adapter.

⚠ WARNING – Proper Cleaning

In general, the only cleaning necessary for your Monster PowerCenter is a light dusting.
Unplug from the wall before cleaning your PowerCenter. Do not use any type of liquid or aerosol cleaners.

⚠ WARNING – Liquid: Avoiding Electrical Shocks

Do not operate your Monster PowerCenter if liquid of any kind is spilled onto or inside the unit.
Contact Monster Power for instructions (see page 22). Do not operate your Monster PowerCenter near rain or any standing water (e.g., puddle, bathtub, kitchen or bathroom sink).

⚠ WARNING – Power Cord Safety

A. When routing your Monster PowerCenter AC power cord, do not place it near heavy foot traffic areas (e.g., hallways, doorways, etc.). Do not create a trip hazard with the power cord.

B. If your power cord's protective jacket begins to rip or fray, exposing the internal wiring, shielding, etc., disconnect it from the power source and discontinue use of the Monster PowerCenter immediately. See the warranty section of this owner's manual (page 18).

⚠ WARNING – Storm Precautions

In the event of a lightning storm, immediately disconnect (unplug) your Monster PowerCenter from its power source. After you've done this, it's not necessary to disconnect any components from your Monster PowerCenter.

⚠ WARNING – No User Serviceable Parts Inside

If, for any reason, your Monster PowerCenter is not operating properly, do not remove any part of the unit (cover, etc.,) for repair. Unplug the unit and consult this owner's manual for warranty and service information.

⚠ CAUTION – Exposure to Heat

Do not expose your Monster PowerCenter to direct sunlight or place it near wall heaters, space heaters, or any enclosed space prone to temperature increase (e.g., car trunk).

PROPER GROUNDING AND INSTALLATION TIPS

⚠ CAUTION – Proper Grounding

Monster PowerCenters require a properly grounded 3-wire outlet to protect connected equipment. If your AC outlet is improperly wired (no ground or reverse polarity), the Green "Ground OK" light on the front panel of the Professional PowerCenter PRO 3500 will not light up. In this event, call an electrician to fix the problem in your home's wiring.

Many older buildings are inadequately wired. It's very common for a building to be improperly grounded. Building wiring and grounding must conform to applicable NEC (USA) or CEC (Canada) codes. If you're not sure about your the wiring you are using, have it checked by a qualified electrician.

IMPORTANT NOTE – Proper Power and Protection

To completely deliver clean power and protect your equipment against electrical surges, every wire into or out of your equipment must be connected to an appropriate Monster PowerCenter.

A NOTE FROM THE HEAD MONSTER

Dear Enthusiast,

THANK YOU for purchasing the Monster Power® Professional Reference PowerCenter PRO 3500, designed to offer you the best performance and protection available. The PRO 3500 is for recording and touring environments, as well as many other listening environments where top performance is a must. The PRO 3500's many enhanced features were incorporated into the design with these uses in mind.

Noel Lee

The PRO 3500 features patented Monster Clean Power™ filter circuitry that virtually stops the electromagnetic and radio frequency which can degrade sound and picture quality. In addition, your PowerCenter also features patented noise isolation circuits that separate analog, audio, digital and ultra-high current audio outlets. The result is high quality sound that's free from performance-damaging interference.

Other Monster Power breakthroughs include exclusive T2™ automatic disconnect protection circuitry and patented Tri-Mode™ protection featuring an audible alarm. These features automatically disconnect power fro your electronics if you're hit by a big surge. We've included surge-protected coax, phone, and Ethernet connections to ensure protection for all of your components. The PRO 3500 also features a patent pending color-coding system, which identifies where each component should be connected. As fellow audiophiles, Monster designed the PRO 3500 to help you get the best possible sound and we hope you enjoy it as an integral part of your system.

Noel Lee,
The Head Monster

MONSTER PATENTED CLEAN POWER™ STAGES

Monster Clean Power performs two tasks that are vital to maintaining optimum performance:
1) noise filtration and 2) noise isolation. The higher the Clean Power stage number (1-5), the more sophisticated and advanced the filters are that reject noise generated on the AC powerline. In addition, the higher the Clean Power stage number, the more isolation that exists between connected equipment for maximum rejection of component-generated noise.

Monster PowerCenters featuring Clean Power circuitry are each designated with a Clean Power Stage. The PRO 3500 incorporates Monster Clean Power **Stage 3** circuitry which filters both AC powerline noise and reduces noise generated by your connected equipment. Clean Power Stage 3 features two ultra-advanced, isolated filters that include analog audio and digital, plus an ultra-high current audio filter to provide for the best possible AC powerline noise rejection and inter-component isolation for improved component-generated noise rejection. All of these features make the PRO 3500 ideal for your system. To learn more about patented Monster Clean Power and the complete product family of PowerCenters, voltage stabilizers and amplifiers, please visit **MonsterPower.com.**



MONSTER EXCLUSIVE T2™ TECHNOLOGY

The Monster PRO 3500 PowerCenter features exclusive Monster T2 technology. T2 is an active electronic microprocessor-controlled circuit that sits in front of the surge protection circuitry in select Monster Power products. T2 monitors the line, neutral and ground lines and automatically disconnects the PowerCenter from the AC power line when a long duration low-voltage sag or high-voltage swell occurs (continuous voltage below 80Vrms or above 132Vrms).

When the voltage sags or swells to these potentially damaging levels, ultra-fast T2 auto-disconnect protection circuitry shuts down the Monster PowerCenter for 15 seconds. When the under-voltage or over-voltage condition returns to normal, T2 reconnects the PowerCenter to full operation after 15 seconds. If the fault condition does not clear, the T2 comparator circuit keeps the unit shut down.

Unlike ordinary power management devices, T2 will shut down your PowerCenter before the MOVs (Metal Oxide Varistors) and thermal fuses sense an overload condition and sacrifice themselves to protect your connected components. This will extend the PowerCenter’s life, while providing the system protection you need.



THE MINDS BEHIND THE MONSTER POWERCENTER DESIGN



Richard Marsh – There are few experts able to solve the complex problems associated with AC power and complex home theater systems. Richard Marsh is one of these illustrious few. He has designed best selling power conditioning components costing more than $3,000 US and now brings his expertise to Monster Power. Richard developed Monster's patented Clean Power™ circuitry which is incorporated into many of Monster's PowerCenters. He is also responsible for several other groundbreaking designs. Richard's background and research into amplifier and capacitor design led to his development of the Servo-DC feedback concept in power amplifiers – a concept that is used by virtually every amplifier manufacturer today. His status as both the inventor of the MultiCap™ internal bypass capacitor and as the driving force behind the high-end audio balanced circuit design concept has influenced the audiophile community for years. Richard is responsible for some of the high-end audio world's most respected product designs, essays and articles, and has contributed to *The Absolute Sound* and *Audio* magazines. He is included in *Who's Who in the West.*



Demian Martin – Demian Martin has been solving complex AC power problems for several years. As a technical consultant for successful paper and steel mills, Demian helped create several innovative AC power solutions. He developed techniques to dramatically improve the efficiency of these factories' high power motor control systems – up to 50,000 watts — helping them avoid the costly premiums many factories must pay for AC power inefficiency. Demian was also the co-founder of Spectral Audio and was the chief designer of their many pioneering designs for amplifiers, D/A converters, and other high-end audio designs. He now brings his expertise to Monster Power's elite research and development team.



Noel Lee – Noel Lee, The Head Monster, is best known for popularizing the concept of high performance audio cable 25 years ago with his creation of Monster Cable. Originally a laser-fusion design engineer at Lawrence Livermore National Laboratory and later a touring musician, Noel has invented and co-invented over 250 U.S. and international patents and drives the explosive growth of The Monster Group companies in more than 80 countries worldwide. Monster Power is Noel's realization of a long-nurtured vision of making affordable power solutions that deliver the best possible sound.

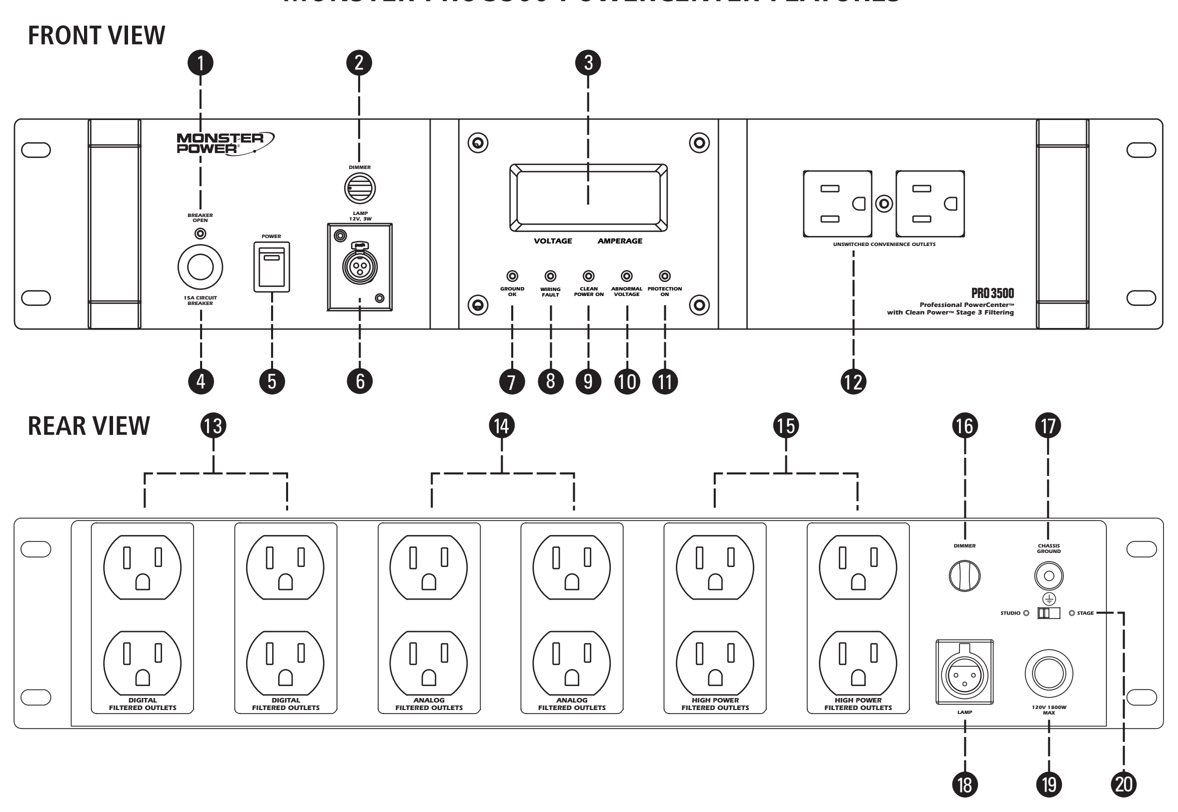


Kendrew Lee – Kendrew Lee currently serves as Chief Industrial Designer at Monster. Over the past ten years, he has created hundreds of revolutionary Monster product and packaging designs, many of which have earned coveted CES Design and Engineering Innovation awards. In addition, more than 70 of Kendrew's designs have been granted US and international patents. The new Empowered Power line is one of Kendrew's latest statement pieces that mark the next level of integrating technology and Industrial design.



Tony DiChiro was one of the founders of Kinergetics Research in 1971. Kinergetics developed numerous patented technologies that advanced the state of the art in audio technology, and released highly acclaimed products including the SW200 and SW800 subwoofers, and the KCD 20B and KCD 40 CD players. Kinetics also debuted the first high-end surround sound processor with THX certification. This processor had many pioneering features including precision automated calibration of home theater audio . Tony currently heads up the R&D team at Monster Cable where he continues to develop advanced products with cutting edge features.

MONSTER PRO 3500 POWERCENTER FEATURES



MONSTER PRO 3500 POWERCENTER FEATURES

1. **Breaker Open:** When this LED is on, the thermal circuit breaker has tripped, due to overload, to protect your equipment. Find the reason for overload, correct it, and press the breaker in to reset.
2. **Front Dimmer:** This knob controls the front panel flexible MonsterLight (Push On/Push Off, clockwise brighter, counter-clockwise dimmer). The lamp can be turned on even when the unit is switched off. due to improper grounding of your home's outlets.
3. **Numerical Display:** Seven-character 1-line LED numeric display indicates both the AC voltage the unit is receiving from the wall, and the amount of current being drawn by your equipment.
4. **Thermal Circuit Breaker:** Protects the PowerCenter from power overload.
5. **ON/OFF Switch:** Once the PowerCenter is plugged into a properly grounded 120V outlet, operating the switch will provide AC power to the components plugged into the PowerCenter's Switched and Switched (Timed) outlets. Release this button to shut down components.
6. **Front 12V XLR Lamp:** Provides 12 volts (pin 2) to the flexible MonsterLight.
7. **Ground OK:** When this LED is On, the PowerCenter is plugged into a properly grounded 120V AC power outlet. If the LED is Off, unplug the PowerCenter immediately. Monster Cable® is not responsible for equipment damage due to improper grounding of your home's outlets.
8. **Wiring Fault:** This LED indicates if the Line and Neutral wires from the wall outlet to the PowerSource are reversed. Unplug the unit immediately and consult your electrician.
9. **Clean Power On:** This LED indicates that the PowerCenter is providing filtered AC power to all connected components.
10. **Abnormal Voltage:** When this LED is On, the PowerCenter warns of unstable power conditions (over 130 VAC or under 90 VAC). Outside of these limits, the PowerCenter's T2 circuitry will disconnect all components from power, until the voltage returns to normal levels.

11. **Protection On:** When this LED is On, Monster Power Surge Protection Circuitry is functioning properly. If this LED is off, Monster Power Surge Protection Circuitry has malfunctioned. If the light is off, unplug the PowerCenter immediately. See warranty information for details on how to return damaged equipment to Monster Power (page 18).

12. **Unswitched Convenience Outlets:** These outlets provide an easy front panel connection that is "always on," even when the PowerCenter is switched off. These outlets provide filtered power.

13. **Digital Filter (Switched) Outlets:** These outlets have a special filter circuit that is designed to reduce AC supply interference to your digital components (such as effects, CD Players, and Computers). They also isolate the rest of your system from noise generated by the digital components themselves.

14. **Analog Audio Filter (Timed) Outlets:** These outlets have a special filter circuit that reduces audible noise in your analog components (mixers, etc).

15. **High Current Filter (Timed) Outlets:** These outlets have a special filter circuit designed to handle high current components like power amplifiers.

    IMPORTANT NOTE It does not harm digital components, analog components or amplifiers to be connected to the "wrong" filter section. However, for the best possible performance, we recommend plugging in digital to digital, analog to analog and amps to high current filter outlets.

16. **Rear Dimmer:** This knob controls the rear panel flexible MonsterLight (Push On/Push Off, clockwise brighter, counter-clockwise dimmer). The lamp can be turned on even when the unit is switched off.

17. **Gold-Plated Ground Post:** Provides a ground reference point for any ungrounded components.

18. **Rear 12V XLR Lamp:** Provides 12 volts (pin 2) to the flexible MonsterLight.

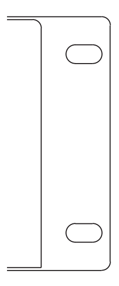
19. **Ultra-High Current PowerLine™ 300 AC Power Cable:** High-density, double-shielded AC Power cord is specially designed to maximize power transfer to ultra-high power components such as amplifiers.

20. **Studio/Stage Selector:** This switch selects or de-selects the T2 shutdown circuitry. In the studio setting, T2 remains active to protect sensitive electronics. In the stage setting, T2 is deactivated to prevent shutdown during a live performance.

HOOK-UP GUIDE

Rackmounting Your Powercenter

Use 10/32 screws (not supplied) to fasten your PowerCenter into any standard, 19" wide equipment rack.

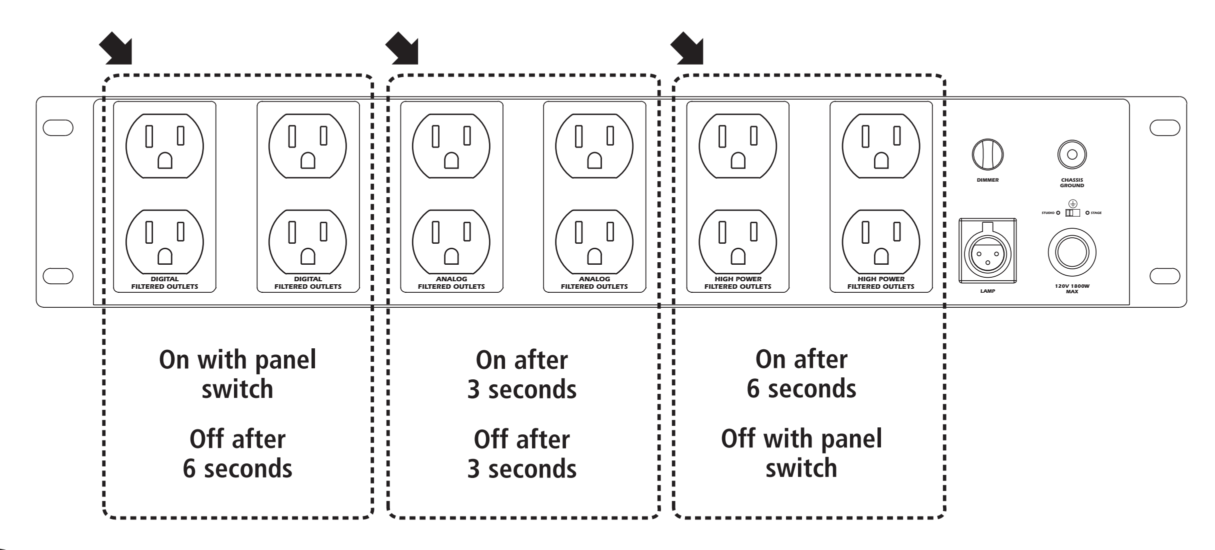


PRO3500 Faceplate Rack "Ear"

NOTE: Monster recommends using protective washers to prevent damaging the faceplate finish.

Three-Stage Sequential Power-Up/Power-Down for Digital, Analog, and High Current Outlets

Turn on the PowerCenter. The digital outlets are switched, and the analog and high current outlets are separately timed, providing sequential activation of your components. This gives your digital "front-end" equipment a chance to initialize and run any self tests that the manufacturer has programmed. After a 3-second delay, the analog outlets are turned on. The high current outlets are turned on last after a 6-second delay, preventing the loud thump from getting to your speakers. Power-down is in the reverse order to protect your equipment.



TROUBLESHOOTING

Symtom.	Possible Cause	Remedy
The PowerCenter is not receiving power.	The PowerCenter is not turned On.	• Turn the PowerCenter switch on. • Make sure the PowerCenter's AC power plug is plugged into a properly grounded 120 volts (nominal) wall outlet. • In some cases, a wall switch may need to be thrown to make the wall plug come alive. Try turning on the light switched located near the wall unit powering the PowerCenter.
	Too many devices drawing too much power are connected, causing an overload, throwing the Thermal Circuit Breaker.	• Press the PowerCenter Thermal Circuit Breaker button in to reset. Please allow 10 minutes before attempting to reset. If you reset too soon, the breaker may prematurely sense power overload and not allow unit to operate.

TROUBLESHOOTING

Symptom	Possible Cause	Remedy
The PowerCenter is not receiving power.	The PowerCenter cord is plugged into an outlet on the back of one of your components and the component is not turned On.	• Turn the component power On. NOTE: For the best possible performance, plug the PowerCenter into a wall outlet, not another component.
Speakers emit a humming or buzzing noise.	The PowerCenter is sharing AC power with equipment that is not properly grounded.	• Connect your PowerCenter to a properly grounded outlet.

SPECIFICATIONS

PRO 3500 PowerCenter

Continuous Duty Electrical Rating	120V/60Hz		
Maximum Current Rating	15A/1800W		
Protection Modes	Line-Neutral (L-N) Line-Ground (L-G) Neutral-Ground (N-G)		
Total Energy Dissipation	2775 Joules		
Clamping Level (TVSS Voltage)	330 Volts		
Clamping Response Time	Less than 1 Nanosecond (<1Ns)		
Dimensions	Width:	19″	482.599 mm
	Height:	3.50″	88.899 mm
	Length:	16.4″	416.559 mm

LIMITED WARRANTY FOR CONSUMERS

Monster, LLC, 7251 West Lake Mead Blvd, Las Vegas, NV, USA ("Monster") extends You this Limited Warranty. Statutory or common law may provide You with additional rights or remedies, which shall not be affected by this Limited Warranty.

DEFINITIONS

"Adequate Use" means use of the Product and Connected Equipment (i) within a home or dwelling, (ii) for private (as opposed to commercial) purposes, (iii) in conformance with all applicable local, state or federal law, code or regulations (including without limitation building and/or electrical codes), (iv) in accordance with manufacturer recommendations and/or instructions in the materials and documentation that accompany the Product and any Connected Equipment, (v) with proper electrical grounding, (vi) with proper and direct connection between the Product and an AC power source that has protective grounding (excluding gas or diesel powered generators), (vii) with cable or telephone lines to any Connected Equipment properly connected to the Product, and (viii) without a connection in a "daisy-chain" fashion to or with any extension cord, surge suppressor, power strip, uninterruptible power supply ("UPS") or other equipment.

"Authorized Dealer" means any distributor, reseller or retailer that (i) was duly authorized to do business in the jurisdiction where it sold the Product to You, (ii) was permitted to sell You the Product under the laws of the jurisdiction where You bought the Product, and (iii) sold You the Product new and in its original packaging.

"Connected Equipment" means any device that is (i) generally suited to be used with the Product or products of the same kind, (ii) meets the requirements of all applicable laws and safety standards, (iii) contains only parts manufactured, sold or recommended by the original manufacturer of the Connected Equipment, and (iv) has not been altered, tampered with or modified by any person other than its manufacturer or service personnel authorized or recommended by the manufacturer of the Connected Equipment.

"Connected Equipment Damage" means physical damage caused to Connected Equipment due to a Product Defect (i) by a transient AC power, cable, telephone, or lightning surge while connected to a properly installed Product, (ii) not by a defect or unrelated damaging of the Connected Equipment or a surge/spike or lightning strike through a source, medium or connection

other than through the Product, and (iii) does not extend to loss of data or consequential, indirect or special damages resulting from the Connected Equipment Damage.

“**Fair Market Value”** (“FMV”) means the fair market value of the Connected Equipment at the time Connected Equipment Damage occurs.

“Formal Warranty Claim” means a claim made in accordance with the section “Formal Warranty Claims” herein.

“Maximum Coverage Amount” means the maximum amount that Monster will pay to You under this Limited Warranty for Connected Equipment Damages and is defined in relation to each Product in the Specifications Table below.

“Product” means a Product (i) that is listed in the Specifications Table below, (ii) that You bought from an Authorized Dealer new and in its original packaging, and (iii) whose serial number, if any, has not been removed, altered, or defaced.

“Product Defect” means an inadequacy of the Product that existed at the time when You received the Product from an Authorized Dealer and that causes a failure of the Product to perform in accordance with Monster’s documentation accompanying the Product, unless such failure has been caused completely or partly by (a) any use other than Adequate Use, (b) transportation, neglect, misuse or abuse by anyone other than Monster’s employees; (c) alteration, tampering or modification of the product by anyone other than a Monster employee; (d) accident (other than a malfunction that would otherwise qualify as a Product Defect); (e) maintenance or service of the Product by anyone other than a Monster employee; (f) exposure of the Product to heat, bright light, sun, liquids, sand or other contaminants; or (g) acts outside the control of Monster, including without limitation acts of God, fire, storms (excluding lightning surges), earthquake or flood.

“Warranty Period” means the time period during which Monster must have received Your Formal Warranty Claim. The different Warranty Periods related to Product Defects and Connected Equipment Damage are defined in the Specifications Table below. The Warranty Period commences on the date when You purchased or received (whichever occurs later) the Product from an Authorized Dealer as evidenced by the Authorized Dealer’s invoice, sales receipt or packing slip. If You do not have written proof of the date of purchase or receipt, then the Warranty Period commences three (3) months after the date when the Product left Monster’s or its factory as evidenced by Monster’s records. The Warranty Period ends after the time defined in the Specifications

Table has expired, or after You have transferred ownership of the Product, whichever occurs earlier. Also, You must call Monster and obtain a Return Authorization Number (as described under "How to Make a Claim") within two (2) months after You discover a Product Defect (or should have discovered it, if such Product Defect was obvious).

"You" means the first individual person that purchased the Product in its original packaging from an Authorized Dealer. This Limited Warranty does not apply to persons or entities that bought the Product (i) in used or unpackaged form, (ii) for resale, lease or other commercial use, or (iii) from someone other than an Authorized Dealer.

SCOPE OF THIS LIMITED WARRANTY

PRODUCTS. If a Product contained a Product Defect when You bought it from an Authorized Dealer and Monster receives a Formal Warranty Claim from You within two (2) months after You discover such Product Defect (or should have discovered it, if such Product Defect was obvious) and before the end of the Warranty Period for Product Defects applicable to the affected Product, then Monster will provide You with one of the following remedies: Monster will (1) repair or, at Monster's sole discretion, replace the Product, or (2) refund to You the purchase price You paid to the Authorized Dealer for the affected Product if repair or replacement is not commercially practicable or cannot be timely made.

CONNECTED EQUIPMENT DAMAGE. Monster will also provide You with a remedy regarding Connected Equipment Damage if (i) You have a claim under the Limited Warranty for Products because of a Product Defect that causes Connected Equipment Damage despite Adequate Use, and (ii) Monster receives a Formal Warranty Claim from You before the end of the Warranty Period for Connected Equipment Damage applicable to the affected Product. If the conditions listed in the preceding sentence are met, Monster will provide You with one of the following remedies provided that Monster may decide at its sole discretion which of the three remedies it provides: Monster will (1) replace the damaged Connected Equipment; (2) pay to repair the damaged Connected Equipment; or (3) pay You the FMV of the Connected Equipment, provided that such payments shall not exceed (i) the Maximum Coverage Amount for the Product, or (ii) the actual damage having arisen from power surges due to a Product Defect. NOTE: COMPENSATION FOR RESTORATION OF DATA LOSS IS NOT COVERED AND MONSTER DOES NOT ASSUME ANY LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR INDIRECT DAMAGES UNDER THIS LIMITED WARRANTY.

GENERAL PROVISIONS

CHOICE OF LAW/JURISDICTION. This Limited Warranty and any disputes arising out of or in connection with this Limited Warranty ("Disputes") shall be governed by the laws of the State of California, USA, excluding conflicts of law principles and excluding the Convention for the International Sale of Goods. The courts located in the State of California, USA shall have exclusive jurisdiction over any Disputes.

OTHER RIGHTS. THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS, WHICH VARY FROM STATE TO STATE AND JURISDICTION TO JURISDICTION, AND WHICH SHALL NOT BE AFFECTED BY THIS LIMITED WARRANTY. THIS WARRANTY EXTENDS ONLY TO YOU AND CANNOT BE TRANSFERRED OR ASSIGNED. If any provision of this Limited Warranty is unlawful, void or unenforceable, that provision shall be deemed severable and shall not affect any remaining provisions. In case of any inconsistency between the English and other versions of this Limited Warranty, the English version shall prevail.

REGISTRATION. Please register Your Product at **MonsterCable.com/Warranty**. Failure to register will not diminish Your warranty rights.

SPECIFICATIONS TABLE

Product Model No.	Warranty Period for Products
PRO 3500	5 Years

FORMAL WARRANTY CLAIM

HOW TO MAKE A CLAIM. In the event damage has occurred to Products or Connected Equipment, You must follow these instructions: (1) Call Monster within two (2) months after You discover a Product Defect (or should have discovered it, if such Product Defect was obvious); (2) Give a detailed explanation of how the damage occurred; (3) Obtain a Return Authorization Number; (4) Upon receipt of a claim form (which may be sent to You after You filed Your Formal Warranty Claim), fill out the claim form entirely; (5) Return the Products, shipping prepaid by You (to be refunded if You are entitled to a remedy under the Scope of this Limited Warranty), to Monster for verification of damage, along with a copy of Your original sales receipts and proof of purchase (UPC label or packing slip) for such Products, the completed claim form, and printed Return Authorization Number on the outside of the return package (the claim form will include instructions for return).

TELEPHONE NUMBERS. United States, Asia Pacific and Latin America: 1 877 800-8989 or 415-840-2000, Canada 1-866-348-4171, Czech Republic 800-14247, UK 0800 0569520, Germany 0800 1819388, France 0800 918201, Netherlands 0800 0228919, Belgium 0800 79201, Norway 800 10906, Denmark 8088 2128, Sweden 020 792650, Finland 800 112768.

FURTHER PROCEEDINGS. Monster will determine whether a Product Defect existed and the damage to the Connected Equipment was caused by the Product. You must allow Monster access to the premises and site where the damage occurred and all equipment and property related thereto for Monster inspection by its employees or authorized representatives. Monster may, at its discretion, direct You to obtain a repair estimate at a service center or, to send the Connected Equipment to Monster for repair. If a repair estimate is required, You will be instructed on how to properly submit the estimate and the resulting invoice to Monster for payment. Any fees for repairs may be negotiated by Monster.

TIMING. If You bring a Formal Warranty Claim and fully comply with all terms and conditions of this Limited Warranty, Monster will use its best efforts to provide You with a remedy within thirty (30) days after receipt of Your Formal Warranty Claim (if You reside in the United States - forty-five (45) days if You reside elsewhere), unless obstacles outside Monster's control delay the process.

Vers 1/26/2005 – US/EU



PRO 3500

Guide de l'utilisateur

TABLE DES MATIÈRES

CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

Merci de prendre connaissance des consignes de sécurité ci-dessous et de les respecter en permanence. Tout manquement pourrait entraîner des dommages corporels graves, voire mortels.

⚠ AVERTISSEMENT – Sources d'alimentation

Ne branchez pas le Professional PowerCenter™ sur une prise électrique aux caractéristiques différentes de celles de la source indiquée sur le PowerCentre comme pouvant être utilisée en toute sécurité. Si vous ne connaissez pas le type d'alimentation électrique de votre domicile, studio ou autre lieu d'utilisation consultez votre compagnie électrique.

⚠ AVERTISSEMENT – Mise à la terre

Votre Monster PowerCenter est équipé d'une fiche c.a. à trois fils avec prise de terre (fiche à trois broches). Cette fiche est conçue pour être insérée uniquement dans une prise d'alimentation avec prise de terre. Si cette fiche ne s'enfonce pas correctement dans la prise, n'essayez pas de la forcer. Contactez un électricien pour lui demander d'installer une prise correctement mise à la terre ou bien cherchez une prise mise à la terre autour de vous. N'essayez jamais de démonter la fiche (ou de modifier une rallonge) pour qu'elle puisse entrer dans une prise non mise à la terre. Ne tentez pas de rendre inopérante la fonction de mise à la terre par l'utilisation d'un adaptateur de 3 à 2 broches.

⚠ AVERTISSEMENT – Nettoyage adéquat

En général, la seule opération de nettoyage nécessaire pour votre Monster PowerCenter consiste en un dépoussiérage léger. Débranchez le PowerCentre au secteur avant de le nettoyer. N'utilisez jamais un nettoyant liquide ou en bombe.

⚠ MISE EN GARDE – Liquides : Éviter les chocs électriques

N'utilisez pas votre Monster PowerCenter si un liquide, quel qu'il soit, a été renversé sur l'unité ou y a pénétré. Contactez Monster Power pour savoir ce que vous devez faire (voir page 22). N'utilisez pas votre Monster PowerCentre près de gouttes de pluie ou d'une masse d'eau (flaque, baignoire, évier ou lavabo).

⚠ MISE EN GARDE – Sécurité du cordon d'alimentation

A. Lorsque vous positionnez le cordon d'alimentation c.a. du Monster PowerCenter, ne le placez pas près d'un lieu à fort passage (hall, porte, etc.). Il est facile de trébucher sur le cordon d'alimentation s'il est mal placé.

B. Si le matériau de protection du cordon d'alimentation commence à se détacher ou à s'user, et si les fils ou le blindage internes sont visibles, débranchez-le au secteur et cessez d'utiliser le Monster PowerCenter immédiatement. Consultez la section Garantie de ce manuel (page 36).

⚠ MISE EN GARDE – Précautions à prendre en cas d'orage

En cas d'orage, débranchez immédiatement votre Monster PowerCenter au secteur. Une fois cette précaution prise, vous n'avez pas à débrancher vos composants du Monster PowerCenter.

⚠ MISE EN GARDE – Ne contient aucune pièce sur laquelle l'utilisateur peut intervenir

Si, pour quelque raison que ce soit, votre Monster PowerCenter ne fonctionne pas correctement, ne démontez pas l'unité (couvercle, etc.) pour essayer de la réparer. Débranchez l'unité et consultez la section Garantie et Service de ce manuel.

⚠ AVERTISSEMENT – Exposition à la chaleur

N'exposez pas votre Monster PowerCenter aux rayons directs du soleil et ne le mettez pas à proximité de radiateurs ou dans un lieu sujet à une augmentation des températures comme le coffre d'une voiture.

MISE A LA TERRE ET CONSEILS D’INSTALLATION

⚠ AVERTISSEMENT – Mise à la terre adéquate

Les Monster PowerCenters exigent une prise 3 fils correctement mise à la terre pour protéger les équipements connectés. Si votre prise c.a. est mal câblée (pas de terre ou inversion des pôles) le voyant « Terre OK » vert sur le panneau frontal du Professional PowerCenter PRO 3500 ne s’allumera pas. Si cela se produit, appelez un électricien pour faire réparer le problème du câblage de votre domicile.

De nombreuses maisons anciennes ne sont pas câblées correctement. Il est très courant qu’un bâtiment n’ait pas une prise de terre adéquate. Le câblage et la prise de terre du bâtiment doivent être conformes aux codes NEC (USA) ou CEC (Canada). Si vous avez des doutes à propos du câblage que vous utilisez, demandez à un électricien qualifié de le vérifier.

REMARQUE IMPORTANTE – Alimentation et protection adéquates

Pour transmettre un courant électrique totalement propre et protéger complètement votre équipement contre les surtensions, chaque câble d’alimentation entrant et sortant de vos équipements doit être connecté à un Monster PowerCenter approprié.

MESSAGE DU MONSTRE EN CHEF

Cher enthousiaste,


Noel Lee

MERCI d'avoir acheté le Monster Power® Professional Reference PowerCenter PRO 3500, conçu pour vous offrir la meilleure performance et la meilleure protection disponibles. Le PRO 3500 est destiné aux environnements d'enregistrement et de tournée, ainsi qu'à de nombreux autres environnements d'écoute où une excellente performance est un impératif. De nombreuses caractéristiques spécifiques du PRO 3500'ont été intégrées à cet appareil pour tenir compte de cettes utilisation.

Le PRO 3500 comporte des circuits filtrants brevetés Clean Power™ qui éliminent pratiquement les fréquences électromagnétiques et les radiofréquences qui peuvent dégrader la qualité du son et de l'image. En plus, PowerCenter est équipé de circuits brevetés d'isolement du bruit qui séparent les sorties analogiques, audio numériques et audio ultra-haute intensité. Le résultatest un son et des images de haute qualité, sans interférences pouvant avoir une incidence sur la performance.

Parmi les autresavancées de Monster Power, citons un circuit de protection à disconnexion automatique T2™ breveté et exclusifet une protection brevetée Tri-Mode™ avec une alarme sonore. Ces circuits déconnectent automatiquement l'alimentation de vos appareils électroniques en cas de surtension importante. Nous avons également inclus des connexions coax, téléphone et Ethernet qui vous permettent de protéger tous vos équipements. Le PRO 3500 est également équipé d'un système de codage couleur (brevet déposé) et identifie où chaque composant doit être connecté. L'équipe Monster est composée d'audiophiles, comme vous, qui ont conçu le PRO 3500 pour vous aider à obtenir le meilleur son possible et nous espérons que vous l'apprécierez comme partie intégrante de votre système audio.

Noel Lee,
Le Monster en Chef

LES NIVEAUX MONSTER CLEAN POWER™ BREVETES

Monster Clean Power réalise deux tâches cruciales pour maintenir la performance optimale de votre système de home cinéma : 1) filtration du bruit et 2) isolation acoustique. Plus le niveau Clean Power est élevé (de 1 à 5), plus les filtres qui éliminent le bruit créé par la ligne électrique sont sophistiqués. De plus, plus le numéro du niveau Clean Power est élevé, plus le niveau d'isolation entre les équipements connectés est important, afin de produire un rejet maximal du bruit généré par les composants.

Les PowerCenter de Monster équipés de circuits Clean Power sont tous désignés par un niveau Clean Power spécifique. Le PRO3500 est équipé de circuits Monster Clean Power **Stage 3** qui filtrent le bruit des lignes c.a. et réduisent le bruit créé par les équipements connectés. Clean Power niveau 3 comporte deux filtres isolés ultra sophistiqués qui couvrent les signaux audio analogiques et numériques, plus un filtre pour audio ultra-haute intensité pour éliminer le maximum de bruit sur la ligne c.a. et la meilleure isolation entre composants, pour obtenir une meilleure élimination du bruit créé par les composants. Toutes ces caractéristiques font du PRO3500 un équipement idéal pour votre système. Pour en savoir plus sur Monster Clean Power breveté et sur toute la famille des produits PowerCenter, stabilisateurs de tension et amplificateurs, veuillez visiter **MonsterPower.com**.



TECHNOLOGIE EXCLUSIVE MONSTER T2™

Le Monster PRO3500 PowerCenter est équipé de la technologie exclusive Monster T2. La technologie Monster T2 est basée sur un circuit contrôlé par microprocesseur. Ce circuit est placé en amont d'un autre circuit de protection dans certains produits Monster. T2 surveille la phase, le neutre et la terre et déconnecte automatiquement le PowerCenter de l'alimentation c.a. en cas de chute ou pic de tension de longue durée (tension continue inférieure à 80Vrms ou supérieure à 132Vrms).

En cas de chute ou de pic de tension dangereux, le circuit de protection T2 à déconnection ultra-rapide et automatique arrête le Monster PowerCenter pendant 15 secondes. Lorsque la ligne n'est plus en sous-tension ou en surtension, T2 replace le PowerCenter en fonctionnement normal au bout de 15 secondes. Si le défaut ne disparait pas, le circuit comparateur T2 maintient l'appareil hors tension.

A la différence des dispositifs ordinaires de gestion de l'alimentation, T2 déconnecte votre PowerCenter avant même que les varistors à oxyde métallique et les fusibles thermiques détectent une surcharge et se sacrifient pour protéger vos composants connectés. Le PowerCenter bénéficie ainsi d'une durée de vie accrue, tout en assurant la protection nécessaire de votre système.



LES CERVEAUX DERRIÈRE LA CONCEPTION DU MONSTER POWERCENTER



Richard Marsh – Il existe peu d'experts capables de résoudre les problèmes complexes associés à l'alimentation c.a. et aux systèmes complexes de home cinéma. Richard Marsh est l'un de ces rares experts. Il a conçu des composants de conditionnement de l'alimentation électrique qui coûtent plus de 3 000 dollars US et qui sont des best-sellers. Monster Power bénéficie désormais de son expertise. Richard a développé les circuits du Clean Power™ breveté de Monster qui sont présents dans de nombreux PowerCenter de Monster. Il a également conçu plusieurs autres modèles pionniers. L'expérience de Richard, ainsi que ses recherches au niveau de la conception des amplificateurs et condensateurs, ont débouché sur le développement du concept « Servo-DC feedback » dans les amplificateurs de puissance - un concept aujourd'hui utilisé par pratiquement tous les fabricants d'amplificateurs. Son statut d'inventeur du capaciteur de dérivation interne MultiCap™ a influencé la communauté audiophile depuis des années car c'est lui qui a développé le concept de conception des circuits audio équilibrés haut de gamme. Richard a produit certains des concepts produit, essais et articles les plus respectés dans le secteur audio haut de gamme. Il a également publié des articles dans les magazines *The Absolute Sound* et *Audio*. Son nom figure dans *Who's Who in the West.*



Demian Martin – Demian Martin résout des problèmes complexes au niveau de l'alimentation c.a. depuis plusieurs années. En tant que consultant technique dans des usines de papier et des aciéries, Demian a contribué à la création de plusieurs solutions créatives en matière d'alimentation c.a. Il a développé des techniques permettant d'améliorer de manière spectaculaire l'efficacité des systèmes de contrôle des moteurs haute puissance de ces usines (jusqu'à 50 000 watts) pour les aider à éviter les primes coûteuses que doivent payer de nombreuses usines inefficaces en matière d'alimentation électrique. Demian est également co-fondateur de Spectral Audio ; il était le concepteur en chef de leurs nombreux concepts pionniers en matière d'amplificateurs, de convertisseurs D/A et d'autres concepts audio haut de gamme. L'équipe de recherche et développement d'élite de Monster Power bénéficie désormais de son expertise.



Noel Lee – Noel Lee, le « Monstre en chef » a popularisé le concept du câble audio hautes performances il y a 25 ans grâce à la création de Monster Cable. Noel a débuté sa carrière dans un poste d'ingénieur en conception au laboratoire national de Lawrence Livermore avant de devenir musicien. Il a déposé et co-déposé plus de 250 brevets américains et internationaux ; il est le moteur de la croissance phénoménale des sociétés du groupe Monster dans plus de 80 pays du monde. Monster Power est la réalisation d'une vision longuement mûrie de Noel qui souhaitait produire des solutions d'alimentation abordables qui offrent la meilleure qualité sonore possible.

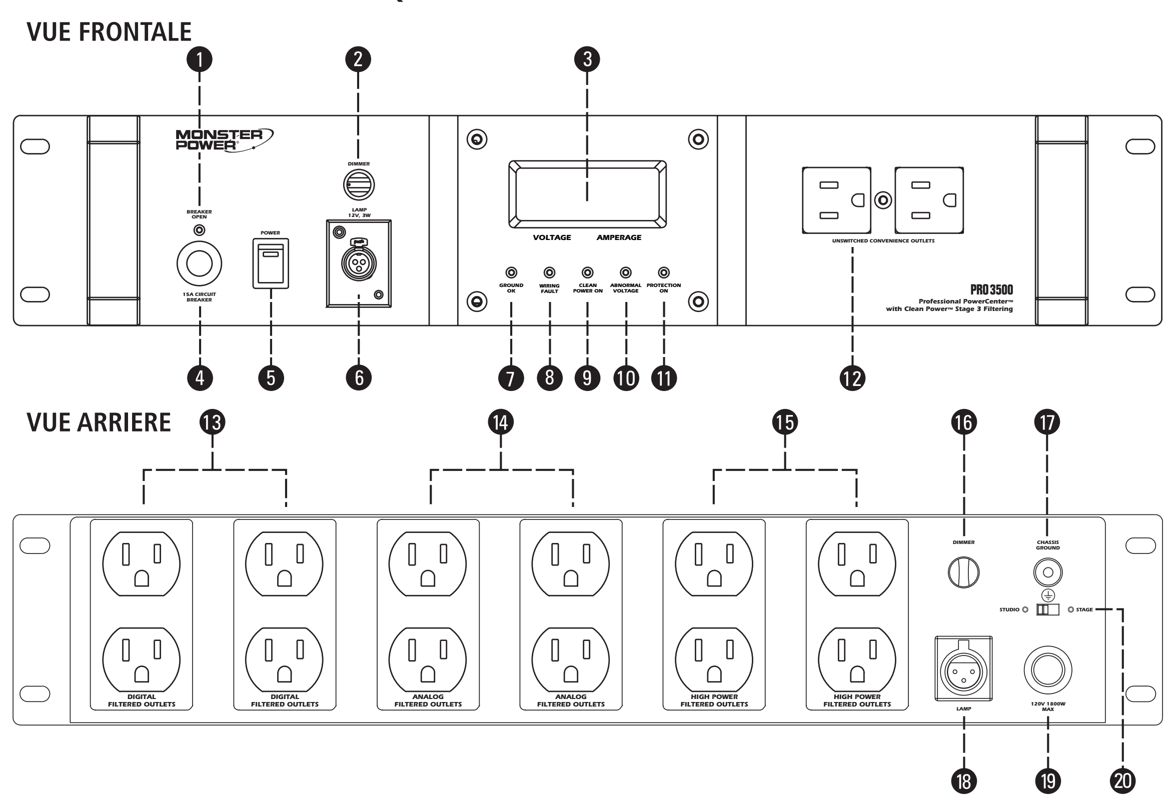


Kendrew Lee - Kendrew Lee exerce actuellement les fonctions de concepteur industriel en chef chez Monster. Au cours de ces dernières années, il a créé des centaines de designs révolutionnaires de produits et d'emballages Monster, dont bon nombre ont remporté les prix convoités de l'Innovation du design et de l'ingénierie du CES. En outre, plus de 70 concepts imaginés par Kendrew se sont vu octroyer des brevets américains et internationaux. La nouvelle gamme Empowered Power est l'une des affirmations les plus récentes de Kendrew, marquant le passage au niveau supérieur dans l'intégration de la technologie et de la conception industrielle.



Tony DiChiro fut l'un des fondateurs de Kinergetics Research en 1971. Kinergetics a élaboré de nombreuses technologies brevetées qui ont fait avancer l'état des connaissances dans le domaine de la technologie audio, et a commercialisé des produits largement salués tels que les caissons de basse SW200 et SW800 et les lecteurs de CD KCD 20B et KCD 40. Kinetics a également lancé le premier processeur de son d'ambiance haut de gamme portant la certification THX. Ce processeur possédait de nombreuses fonctions innovantes, notamment l'étalonnage automatisé de précision du son en home cinéma. Tony dirige actuellement l'équipe de recherche et développement chez Monster Cable, où il continue à élaborer des produits évolués aux caractéristiques de pointe.

CARACTERISTIQUES DU POWERCENTER MONSTER PRO3500



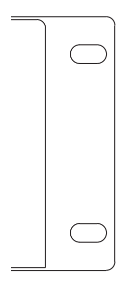
CARACTERISTIQUES DU MONSTER PRO3500 POWERCENTER

1. **Disjoncteur ouvert :** Lorsque ce voyant LED est allumé, le disjoncteur de circuit thermique a sauté, en raison d'une surcharge, pour protéger vos équipements. Recherchez l'origine de la surcharge, corrigez le problème et enfoncez le disjoncteur pour le réarmer.
2. **Gradateur frontal :** Ce bouton contrôle les voyants ajustables du panneau frontal (enfoncer, puis tourner : sens horaire pour des voyants plus lumineux, sens antihoraire pour moins lumineux). Le voyant peut être allumé même lorsque l'unité est éteinte à cause d'une mise à la terre incorrecte des prises de votre domicile.
3. **Affichage numérique :** Affichage numérique DEL d'une ligne, sept caractères, qui indique la tension c.a. que l'unité reçoit du secteur et la puissance tirée par vos équipements.
4. **Rupteur thermique :** Protège le PowerCenter d'une surcharge.
5. **Interrupteur MARCHE/ARRET :** Lorsque le PowerCenter est branché sur une prise 120 volts correctement mise à la terre, l'utilisation de ce bouton permet d'alimenter les composants branchés sur les prises commutées et commutées (minutées) du PowerCenter en courant c.a. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour éteindre tous les composants.
6. **Voyant frontal 12V XLR :** Alimente le voyant MonsterLight réglable (broche 2) en 12 volts.
7. **Terre OK :** Lorsque cette DEL est allumée, le PowerCenter est branché sur une prise secteur 120V c.a. correctement mise à la terre. Si la DEL est éteinte, débranchez immédiatement le PowerCenter. Monster Cable® n'est pas responsable des dégâts de vos équipements provoqués par la mise à la terre défectueuse des prises de votre domicile.
8. **Défaut de câblage :** Cette DEL indique si le câble Phase et Neutre de la prise murale vers la source d'alimentation sont inversés. Débranchez immédiatement l'unité et consultez un électricien.
9. **Clean Power activé :** Cette LED indique que le PowerCenter alimente tous les composants connectés en courant c.a. filtré.
10. **Tension anormale :** Lorsque cette DEL est allumée, le PowerCenter vous avertit de conditions d'alimentation instables (plus de 130 V c.a. ou moins de 90 V c.a.). Hors de ces limites, les circuits T2 du PowerCenter couperont l'alimentation de tous les composants jusqu'à ce que la tension revienne à son niveau norma.

11. **Protection ativée :** Lorsque cette DEL est allumée, le circuit Monster de protection contre les pics de tension fonctionne correctement. Si cette DEL est éteinte, le circuit Monster Power de protection contre les pics de tension n'a pas fonctionné correctement. Si le voyant est éteint, débranchez le PowerCenter immédiatement. Consultez les informations de garantie pour avoir des détails sur la manière de renvoyer les équipements défectueux à Monster Power (page 18).
12. **Prises commodes non commutées :** Ces prises fournissent une connexion commode et « toujours active » sur le panneau frontal, même lorsque le PowerCenter est éteint. Ces prises fournissent une alimentation filtrée.
13. **Sorties à filtre numérique (commutées) :** Ces prises sont équipées d'un circuit filtrant spécial, conçu pour réduire les interférences de l'alimentation c.a. de vos composants numériques (comme les lecteurs de CD et les ordinateurs). Elles isolent également le reste de votre système du bruit créé par les composants numériques eux-mêmes.
14. **Prises audio analogiques filtrées (minutées) :** Ces prises sont équipées d'un circuit filtrant spécial qui réduit le bruit audible dans vos composants analogiques (mixeurs etc.)
15. **Prises filtrées haute intensité (minutées) :** Ces prises sont équipées d'un circuit filtrant spécial conçu pour prendre en charge les composants haute intensité comme les amplificateurs.
    N.B. : Les composants numériques, analogiques ou amplificateurs ne sont pas endommagés par la connexion à la « mauvaise » section filtrante. Cependant, pour obtenir la meilleure performance possible nous vous recommandons de brancher numérique sur numérique, analogique sur analogique et les amplificateurs sur les prises filtrantes haute intensité.
16. **Gradateur arrière :** Ce bouton contrôle le voyant arrière ajustable (enfoncer, puis tourner : sens horaire pour un voyant plus lumineux, sens antihoraire pour moins lumineux). Le voyant peut être allumé même lorsque l'appareil est éteint.
17. **Plot de mise à la terre plaqué or :** Fournit un point de référence de terre pour n'importe quel composant non mis à la terre.
18. **Voyant arrière 12V XLR :** Alimente le voyant MonsterLight réglable (broche 2) en 12 volts.
19. **Câble alimentation 300 c.a. Ultra-High Current PowerLine™ :** Cordon d'alimentation c.a. haute densité et double blindage, spécialement conçu pour maximiser le transfert de puissance aux -composants haute puissance comme les amplificateurs.
20. **Sélecteur studio/scène :** Ce commutateur sélectionne ou désélectionne le circuit d'arrêt T2. En position studio, T2 reste actif pour protéger les éléments électroniques sensibles. En position scène, T2 est désactivé pour empêcher un arrêt pendant un concert sur scène.

Montage de votre PowerCenter sur rack

Utilisez des vis de 10/32 (non fournies) pour fixer votre PowerCenter dans un rack standard de 19 pouces de largeur.

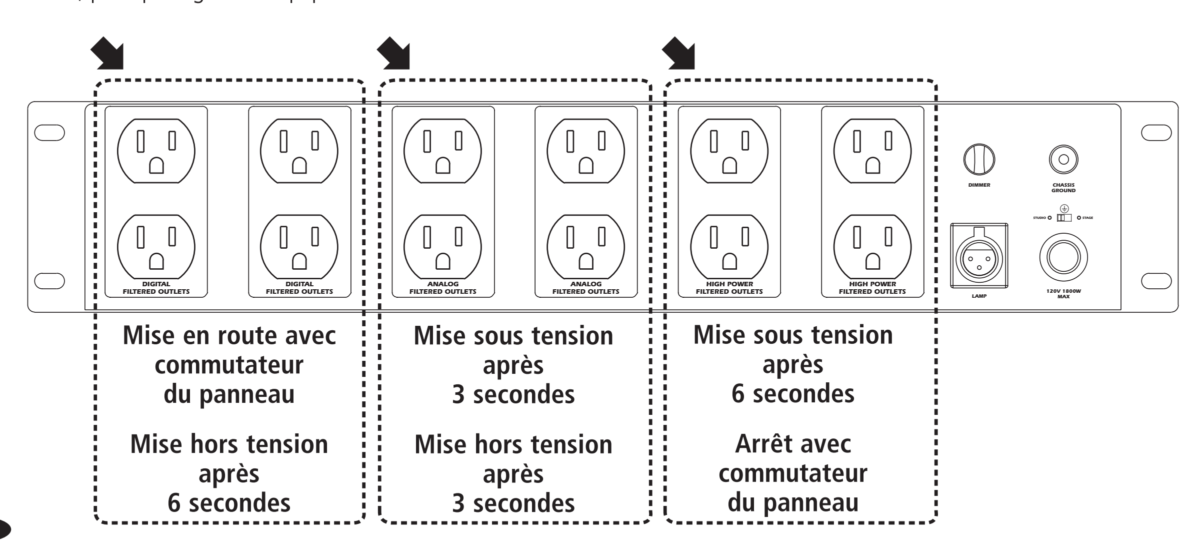


« Oreille » de la plaque frontale du PRO 3500

REMARQUE : Monster recommande d'utiliser des rondelles de protection pour éviter d'endommager la finition de la plaque frontale.

Prises numériques, analogiques et haute intensité avec mise en route/arrêt en trois étapes

Mettez le PowerCenter en marche. Les prises numériques sont commutées et les prises analogiques et haute intensité sont minutées séparément, ce qui fournit l'activation séquentielle de vos composants. Vos équipements numériques ont ainsi la possibilité de s'initialiser et de réaliser les tests autonomes programmés par le fabricant. Après une période de 3 secondes, les prises analogiques sont activées. Les prises haute intensité sont activées après une période de 6 secondes, pour éviter que le bruit sourd ne soit diffusé par vos baffles. La mise hors tension se produit dans l'ordre inverse, pour protéger vos équipements.



DÉPANNAGE

Symtôme.	Origine possible	Solution
Le PowerCenter n'est pas alimenté.	Le PowerCenter n'est pas sous tension.	• Mettez le commutateur du PowerCenter sur la position « On ». • Vérifiez que la fiche d'alimentation c.a. du PowerCenter est branchée sur une prise murale 120 volts (nominal) correctement mise à la terre. • Dans certaines installations, il faut actionner un commutateur mural pour mettre la prise murale sous tension. Essayez d'actionner les interrupteurs électriques situés près de la prise murale qui alimente le PowerCenter.
	Trop d'appareils sont branchés et tirent trop de puissance, ce qui provoque une surcharge et fait déclencher le rupteur thermique.	• Appuyez sur le bouton du rupteur thermique du PowerCentre pour le réarmer. Veuillez attendre 10 minutes avant d'essayer de le réarmer. Si vous procédez au réarmement trop tôt, le disjoncteur détectera une surcharge prématurément et ne laissera pas l'unité fonctionner.

DÉPANNAGE

Problème	Origine possible	Solution
Le PowerCenter n'est pas alimenté.	Le cordon d'alimentation du PowerCenter est branché dans une sortie à l'arrière de l'un de vos composants, et celui-ci n'est pas sous tension.	• Mettez le composant sous tension. REMARQUE : Pour obtenir la meilleure performance possible, branchez le PowerCenter dans une prise murale, et pas sur la sortie d'un autre composant.
Les haut-parleurs émettent un bourdonnement.	Le PowerCenter partage son alimentation c.a. avec des équipements qui ne sont pas correctement mis à la terre.	• Branchez votre PowerCenter sur une prise correctement mise à la terre.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

PowerCenter PRO 3500

Caractéristiques électriques en fonctionnement continu	120V/60Hz	
Intensité maximale	15A/1800W	
Modes de protection	Phase-Neutre (L-N) Phase-Terre (L-G) Neutre-Terre (N-G)	
Dissipation totale d'énergie	2775 Joules	
Fixation de niveau (tension TVSS)	330 Volts	
Délai de réaction de la fixation	Moins d'une nanoseconde (<1Ns)	
Dimensions	Largeur : 19 »	482,599 mm
	Hauteur : 3.50 »	88,899 mm
	Longueur : 16.4 »	416,559 mm

GARANTIE LIMITÉE OFFERTE AUX CONSOMMATEURS

Monster, LLC, 7251 West Lake Mead Blvd, Las Vegas, NV, USA (« Monster ») vous offre cette Garantie limitée. La loi ou le droit coutumier peuvent vous accorder des droits ou réparations supplémentaires, qui ne seront pas touchés par cette Garantie limitée.

DÉFINITIONS

« Utilisation adéquate » signifie l'utilisation du Produit et des Equipements connectés (i) dans une maison d'habitation, (ii) à des fins privées (et non pas commerciales), (iii) en conformité avec toutes les lois locales, d'état ou fédérales, codes ou règlements en vigueur (y compris, mais de manière non exhaustive, les codes du bâtiment et/ou sur les installations électriques), (iv) en conformité avec les recommandations et/ou instructions du fabricant figurant sur les matériels et la documentation qui accompagnent le Produit et les Equipements connectés, (v) avec une prise de terre correcte, (vi) avec une connexion correcte et directe entre le Produit et une source d'alimentation c.a. équipée d'une prise de terre de protection (à l'exclusion des groupes électrogènes au gaz ou au diesel), (vii) avec des câbles ou lignes téléphoniques vers les Equipements connectés correctement connectés au Produit et (viii) sans connexion en « guirlande » ou au moyen d'une rallonge, d'un suppresseur de surtensions, d'un bloc de prises, d'une alimentation ininterruptible (UPS) ou d'autres équipements.

« Vendeur agréé » signifie tout distributeur ou revendeur (i) dûment autorisé à exercer dans le ressort où il vous a vendu le Produit, (ii) autorisé à vous vendre le Produit en vertu des lois du ressort où vous avez acheté le Produit et (iii) qui vous a vendu le Produit neuf et dans son emballage d'origine.

« Equipement connecté » signifie tout appareil (i) qui convient généralement pour une utilisation avec le Produit ou les produits du même type, (ii) respecte les exigences de toutes les lois et normes de sécurité en vigueur, (iii) contient uniquement des pièces fabriquées, vendues ou recommandées par le fabricant d'origine de l'Equipement connecté et (iv) n'a pas été modifié par une personne autre que son fabricant ou le personnel de service autorisé ou recommandé par le fabricant de l'Equipement connecté.

« Dégâts aux équipements connectés » signifie les dégâts physiques provoqués à l'Equipement connecté provenant d'un Défaut du Produit (i) par une alimentation c.a. transitoire, un câble, un téléphone ou une surtension due à un orage pendant qu'il est connecté à un Produit correctement installé, (ii) mais pas par un défaut ou l'endommagement sans rapport de l'Equipement connecté ou une surtension/un pic ou la foudre par une source, un support ou une connexion autre que par le Produit, et (iii) ne s'étend pas à la perte de données ou les dommages indirects ou spéciaux découlant des Dégâts aux équipements connectés.

« **Juste valeur marchande »** (« JVM ») signifie la juste valeur marchande de l'Equipement connecté au moment où les Dégâts aux équipements connectés se produisent.

« Réclamation officielle sous garantie » signifie une réclamation effectuée conformément à la section « Réclamations officielles sous garantie » des présentes.

« Montant maximal de couverture » signifie le montant maximal que Monster vous versera aux termes de la présente Garantie Limitée pour les Dégâts aux équipements connectés et est défini en rapport avec chaque Produit dans le Tableau des caractéristiques ci-dessous.

« Produit » signifie un Produit (i) répertorié dans le Tableau des caractéristiques ci-dessous, (ii) que vous avez acheté chez un Revendeur agréé, neuf et dans son emballage d'origine et (iii) dont le numéro de série, s'il existe, n'a pas été supprimé, modifié ou endommagé.

« Défaut du produit » désigne une insuffisance du Produit qui existait au moment où un Revendeur autorisé vous a remis le Produit, et qui entraîne un manquement du Produit à se comporter en conformité avec la documentation Monster qui accompagne le Produit, sauf si ce manquement a été provoqué en totalité ou en partie par (a) toute utilisation autre qu'une Utilisation adéquate, (b) le transport, la négligence ou l'abus de toute personne autre que les employés de Monster ; (c) la modification du Produit par toute personne autre qu'un employé de Monster ; (d) un accident (autre qu'un mauvais fonctionnement qui serait autrement considéré comme un Défaut du produit) ; (e) la maintenance ou l'entretien du Produit par qui que ce soit, à l'exception d'un employé Monster ; (f) l'exposition du Produit à la chaleur, la lumière vive, le soleil, des liquides, du sable ou autres contaminants ; ou (g) des actes hors du contrôle de Monster, y compris mais de manière non exhaustive des catastrophes naturelles, incendies, tempêtes (à l'exclusion de la foudre), des tremblements de terre ou des inondations.

« Période de garantie » signifie la période au cours de laquelle Monster doit avoir reçu votre Réclamation officielle sous garantie. Les différentes Périodes de garantie se rapportant aux Défauts des produits et Dégâts aux équipements connectés sont définies dans le Tableau des caractéristiques ci-dessous. La Période de garantie débute à la date à laquelle vous avez acheté ou reçu (la date la plus tardive étant retenue) le Produit auprès d'un Revendeur autorisé, justifiée par la facture du Revendeur autorisé, un ticket de caisse ou un bordereau d'expédition. Si vous n'avez pas de justificatif écrit de la date d'achat, ou de ticket de caisse, la Période de garantie débute trois (3) mois après la date à laquelle le Produit a quitté Monster ou son usine, selon les registres de Monster. La Période de garantie expire après le délai défini dans le Tableau des caractéristiques ou lorsque vous transférez la

propriété du Produit, la date qui se produit la première étant retenue. Vous devez également appeler Monster pour obtenir un Numéro de renvoi autorisé (comme indiqué dans « Modalités de réclamations ») sous les deux (2) mois qui suivent la date à laquelle vous découvrez un Défaut du produit (ou celle à laquelle vous auriez dû le découvrir si ce Défaut du produit était évident).

« Vous » signifie la première personne physique ayant acheté le Produit, dans son emballage d'origine, auprès d'un Revendeur agréé. La présente Garantie Limitée ne s'applique pas aux personnes ou entités ayant acheté le Produit (i) d'occasion ou hors de son emballage d'origine, (ii) pour le revendre, le louer ou dans le cadre d'une autre utilisation commerciale, ou (iii) auprès d'une personne autre qu'un Revendeur agréé.

DOMAINE D'APPLICATION DE CETTE GARANTIE LIMITÉE

PRODUITS. Si un Produit contenait un Défaut du produit lorsque vous l'avez acheté chez un Revendeur autorisé et si Monster reçoit une Réclamation officielle sous garantie de votre part sous les deux (2) mois à compter de la date à laquelle vous découvrez ce Défaut du produit (ou la date à laquelle vous auriez dû le découvrir, si ce Défaut du produit était évident) et avant la fin de la Période de garantie des Défauts des produits applicable au Produit concerné, Monster vous proposera l'une des réparations suivantes : Monster (1) réparera ou, à l'entière discrétion de Monster, remplacera le Produit ou (2) vous remboursera le prix d'achat que vous avez payé au Revendeur agréé pour le Produit concerné si la réparation ou le remplacement ne sont pas envisageables au plan commercial ou ne peuvent pas être réalisés dans les délais.

DEGATS AUX EQUIPEMENTS CONNECTES. Monster vous fournira également une réparation concernant les Dégâts aux équipements connectés si (i) Vous faites une réclamation en vertu de la Garantie limitée des produits à cause d'un Défaut du produit qui provoque des Dégâts aux équipements connectés applicables au Produit touché. Si les conditions répertoriées dans la phrase précédente sont respectées, Monster vous fournira l'un des recours suivants, mais Monster pourra décider à son entière discrétion lequel des trois recours il vous fournira : Monster (1) remplacera les Equipements connectés ; (2) paiera la réparation des Equipements connectés endommagés ou (3) vous paiera la JVM de l'Equipement connecté, du moment que ces paiements ne dépasseront pas (i) le Montant maximal de couverture du Produit, ou (ii) les dégâts réels ayant découlé des pics de tension suite à un Défaut du produit. REMARQUE : LE DEDOMMAGEMENT POUR RESTAURATION DE DONNEES PERDUES N'EST PAS COUVERT ET MONSTER DECLINE TOUTE RESPONSABILITE QUANT AUX DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS AUX TERMES DE LA PRESENTE GARANTIE LIMITEE.

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

CHOIX DE LOI/JURIDICTION. Cette Garantie limitée ainsi que tout différend découlant de cette Garantie limitée ou en rapport avec elle (« Différends ») sera régie par les lois de l'État de Californie, USA, à l'exclusion des principes de conflit des lois et de la Convention pour la vente internationale des biens. Les tribunaux situés dans l'état de Californie, USA, seront exclusivement compétents pour régler les Différends.

AUTRES DROITS. CETTE GARANTIE LIMITEE VOUS DONNE DES DROITS LEGAUX SPECIFIQUES ; VOUS POUVEZ EGALEMENT AVOIR D'AUTRES DROITS, QUI VARIERONT D'UN ETAT A L'AUTRE ET D'UN RESSORT A L'AUTRE, ET QUI NE SERONT PAS TOUCHES PAR CETTE GARANTIE LIMITEE. CETTE GARANTIE VOUS EST EXCLUSIVEMENT DESTINEE ; ELLE NE PEUT PAS ETRE TRANSFEREE OU CEDEE. Si une disposition de cette Garantie limitée s'avère illégale, nulle ou inapplicable, cette disposition sera considérée séparable et n'aura aucun effet sur les dispositions restantes. En cas d'incohérence entre la version anglaise et d'autres versions de la présente Garantie Limitée, la version anglaise prévaudra.

ENREGISTREMENT. Veuillez enregistrer votre Produit à **MonsterCable.com/Warranty**. Un manquement à l'enregistrer n'affectera pas vos droits aux termes de la garantie.

TABLEAU DES CARACTÉRISTIQUES

Référence du modèle	Durée de garantie des produits
PRO 3500	5 ans

RECLAMATION OFFICIELLE SOUS GARANTIE

COMMENT FAIRE UNE RECLAMATION. En cas de dégâts occasionnés aux Produits ou Equipements connectés, vous devez suivre ces instructions: (1) Appelez Monster dans un délai de deux (2) mois à compter de la date à laquelle vous découvrez un Défaut du produit (ou à laquelle vous auriez dû le découvrir, si un tel Défaut du produit était évident) ; (2) Donnez une explication détaillée de la manière dont les dommages se sont produits ; (3) Demandez un Numéro d'autorisation de renvoi ; (4) A réception d'un formulaire de réclamation (qui pourra vous être envoyé après que vous aurez déposé votre Réclamation officielle sous garantie), remplissez en totalité le formulaire de réclamation ; (5) Renvoyez les Produits, port payé (le port vous sera remboursé si vous avez droit à une réparation aux termes de la présente Garantie limitée) à Monster pour vérification des dommages, ainsi qu'une copie de vos tickets de caisse d'origine et votre preuve d'achat (étiquette UPC ou bordereau d'expédition) pour ces Produits, le formulaire de réclamation rempli et le Numéro d'autorisation de renvoi imprimé à l'extérieur du paquet renvoyé (le formulaire de réclamation contiendra des instructions pour le renvoi).

NUMEROS DE TELEPHONE. Etats-Unis, Asie du Pacifique et Amérique latine: 1 877 800-8989 ou 415-840-2000, Canada 1-866-348-4171, République tchèque 800-14247, Royaume-Uni 0800 0569520, Allemagne 0800 1819388, France 0800 918201, Pays-Bas 0800 0228919, Belgique 0800 79201, Norvège 800 10906, Danemark 8088 2128, Suède 020 792650, Finlande 800 112768.

ETAPES SUIVANTES. Monster déterminera s'il existait un Défaut de produit et si les dégâts aux Equipements connectés ont été provoqués par le Produit. Vous devez autoriser Monster à accéder aux locaux et au site où les dégâts se sont produits, ainsi qu'à tous les équipements et biens s'y rapportant, pour permettre à Monster, ses employés ou représentants autorisés de réaliser une inspection. Monster peut, à sa discrétion, Vous demander d'obtenir un devis de réparation dans un centre de service ou d'envoyer les Equipements connectés à Monster afin de les faire réparer. Si un devis de réparation est nécessaire, on vous expliquera comment fournir correctement à Monster ce devis ainsi que la facture qui en résultera en vue du paiement. Les frais de réparation pourront être négociés par Monster.

DELAIS. Si vous faites une Réclamation officielle sous garantie et si vous respectez toutes les conditions de la présente Garantie limitée, Monster fera son possible pour vous fournir une réparation sous les trente (30) jours à compter de la réception de votre Réclamation officielle sous garantie (si vous résidez aux Etats-Unis, et quarante-cinq (45) jours si vous résidez ailleurs), sauf si des obstacles hors du contrôle de Monster retardent ce processus.

Vers 1/26/2005 – US/EU



PRO 3500

Manual del propietario

CONTENIDO

PRECAUCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Lea y acate en todo momento las siguientes instrucciones de seguridad. Si no lo hace podría sufrir heridas graves y/o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA – Fuentes de potencia eléctrica

No enchufe su Professional PowerCenter™ a tomacorrientes distintos a los indicados como de uso seguro para el Monster PowerCenter. Si desconoce las características de la energía eléctrica disponible en su hogar, estudio o escenario, pregunte a la compañía de electricidad de la localidad.

⚠ ADVERTENCIA – Conexión a tierra

Su Monster PowerCenter dispone de un enchufe de CA con tres cables, con conexión a tierra (un enchufe de tres patas). Dicho enchufe está diseñado para conectarse sólo a tomacorrientes provistos de conexión a tierra. Si el enchufe de su equipo no encaja directamente en su tomacorriente, no intente conectarlo de otras maneras. Si no da resultado, comuníquese con un electricista de la localidad para instalar un tomacorriente, o encuentre un tomacorriente adecuado en el lugar donde usted se encuentre. Evite desarmar o modificar el enchufe de forma alguna (ni tampoco un cable de extensión) para conectarlo a un tomacorriente de dos patas. No busque formas de eliminar la conexión a tierra, por ejemplo, mediante un adaptador "3 a 2".

⚠ ADVERTENCIA – Limpieza correcta

En general, la única limpieza que su Monster PowerCenter podría requerir es quitarle el polvo. Desconecte el PowerCenter del tomacorriente antes de limpiarlo. No utilice ningún líquido o aerosol de limpieza.

⚠ ADVERTENCIA – Líquidos: Cómo evitar las descargas eléctricas

No utilice su Monster PowerCenter si ha habido derrames de líquidos encima o en el interior de la unidad. Comuníquese con Monster Power para recibir instrucciones (vea la página 44). No utilice su Monster PowerCenter en lugares cercanos a la lluvia o cercanos a agua derramada o en recipientes (p. ej. un charco, bañera, lavaplatos o lavabo).

⚠ ADVERTENCIA – El cable de alimentación y su seguridad

A. Al colocar el cable de alimentación eléctrica de su Monster PowerCenter evite zonas de alto tránsito de personas (p. ej. pasillos, puertas, etc.). Evite el riesgo de que alguien se tropiece con el cable.

B. Si descubre que la cubierta protectora del cable de potencia eléctrica presenta daños que dejen ver los cables internos, el blindaje, etc., desconéctelo del tomacorriente y deje de utilizar su Monster PowerCenter a partir de ese momento. Vea la sección "Información de garantía" de este manual del propietario (página 59).

⚠ ADVERTENCIA – Precauciones en caso de tormenta

En caso de tormentas eléctricas, siempre es bueno desconectar su Monster PowerCenter del tomacorriente. No es necesario desconectar los componentes que estén enchufados al Monster PowerCenter.

⚠ ADVERTENCIA – No contiene componentes que puedan ser reparados por el usuario

Si por cualquier razón su Monster PowerCenter presenta fallas en su funcionamiento, no quite ni desarme parte alguna del equipo (cubiertas, etc.). Desconecte el equipo y consulte la información de garantía y servicio en este manual de propietario.

⚠ PRECAUCIÓN – Exposición al calor

No coloque su Monster PowerCenter bajo la luz del sol directa ni cercano a calefactores de pared o de área, ni tampoco en ámbitos cerrados sometidos a aumentos de temperatura (p. ej. el portaequipajes de un vehículo).

CONSEJOS ACERCA DE LA CORRECTA INSTALACIÓN Y CONEXIÓN A TIERRA

⚠ PRECAUCIÓN – La correcta conexión a tierra

Los PowerCenter de Monster requieren de tomacorrientes de tres cables provistos de una adecuada conexión a tierra para poder proteger a los componentes enchufados a él. Si su tomacorriente de CA no está cableado correctamente (sin tierra o con la polaridad invertida), no se encenderá la luz de color verde "Ground OK" (buena conexión a tierra) situada en el panel delantero del Professional PowerCenter PRO 3500. Si eso ocurre, llame a un electricista para reparar el problema del cableado de su hogar, estudio o escenario.

Muchos edificios viejos están cableados incorrectamente. Los edificios con cableado incorrecto son bastante comunes. El cableado y la conexión a tierra de los edificios deben seguir las normas NEC (USA) o CEC (Canadá). Si tiene alguna duda acerca del cableado que está utilizando, hágalo revisar por un electricista calificado.

NOTA IMPORTANTE – Potencia eléctrica y protección adecuadas

Para suministrar potencia eléctrica totalmente limpia y proteger a sus equipos contra sobretensiones, todos los cables que vengan o vayan a sus equipos deben estar conectados a un PowerCenter de Monster adecuado.

UN MENSAJE DEL MONSTER MAYOR



Noel Lee

Estimado entusiasta,

GRACIAS por haber adquirido el® Professional Reference PowerCenter PRO 3500 de Monster Power, diseñado para ofrecerle el mejor rendimiento y protección disponibles. El PRO 3500 está dirigido a los estudios de ggrabación y los espectáculos en vivo, así como para muchas otras situaciones donde se reproduce música y se exige el máximo rendimiento sin lugar a fallas. Las múltiples características y funciones mejoradas del PRO 3500fueron incorporadas a su diseño pensando en esas aplicaciones.

Los circuitos patentados de filtración Monster Clean Power™ de su PRO 3500 eliminan los ruidos electromagnéticos y de radiofrecuencia, que pueden degradar la calidad de la imagen y el sonido. Además, su PowerCenter también incluye circuitos patentados de aislamiento de ruidos que mantienen separadas las tomas de alimentación de CA para los equipos de audio analógicos, para los equipos de audio digital y para los equipos de altísima intensidad de corriente. El resultado es un sonido de alta calidad, sin interferencias que perjudiquen su rendimiento.

Entre los otros desarrollos revolucionarios incorporados a su Monster Power se incluyen los circuitos exclusivos T2™ de apagado automático así como la protección Tri-Mode™ e incluye una alarma sonora. Estas funciones desconectan automáticamente la alimentación de potencia eléctrica a los componentes electrónicos en caso de sobretensiones de gran magnitud. También hemos incluido conexiones coaxiales, telefónicas y de red Ethernet para asegurar la protección de todos sus componentes. El PRO 3500 también incluye un sistema de codificación por colores que identifica las tomas donde se debe conectar cada tipo de componentepara el que hemos solicitado una patente. Para ustedes nuestros colegas audiófilos, Monster diseñó el PRO 3500 para contribuir a que usted obtenga el mejor sonido. Confiamos en que lo disfrutarán como una parte integral de sus sistemas.

Noel Lee,
El Monster Mayor

FILTROS CLEAN POWER™ PATENTADOS DE MONSTER

Los filtros Clean Power de Monster cumplen dos funciones vitales para mantener el óptimo rendimiento: 1) filtración de ruidos y 2) aislamiento de ruidos. Cuanto más alto el número de filtro de Clean Power (1-5), más avanzado será el filtro que se utiliza para rechazar el ruido generado en la alimentación de CA. Además, mientras más alto sea el número que identifica al filtro Clean Power mayor será el nivel de aislamiento entre los equipos conectados, para un máximo rechazo del ruido generado por los componentes mismos.

Los PowerCenter de Monster que incluyen circuitos Clean Power incorporan una etapa de filtro Clean Power. Los equipos PRO 3500 incorporan filtros Clean Power **Stage 3** de Monster, que filtran los ruidos en la alimentación de potencia CA así como los generados por los equipos conectados. En la categoría Clean Power Stage 3 se incorporan dos filtros aislados de tecnología ultra-avanzada, para componentes de audio analógico y digitales, y uno para componentes de altísima intensidad de corriente. Esto permite el máximo nivel de rechazo de ruidos en el voltaje CA y un máximo aislamiento entre componentes para mejorar el rechazo del ruido generado por ellos. Todas esas características y funciones hacen del PRO 3500 el componente ideal para su sistema. Para conocer más acerca la tecnología patentada Clean Power de Monster y todo acerca de la familia de productos PowerCenter, que incluye estabilizadores de voltaje y amplificadores, visite **MonsterPower.com**.



LA EXCLUSIVA TECNOLOGÍA T2™ DE MONSTER

El PowerCenter PRO 3500 de Monster incorpora la tecnología T2 exclusiva de Monster. La tecnología T2 consiste de un circuito electrónico controlado por microprocesador, que se incorpora al circuito de protección contra las sobretensiones en algunos productos Monster Power selectos. El circuito T2 monitorea los valores presentes en los cables de fase, neutro y tierra y desconecta automáticamente el PowerCenter de la alimentación de CA cuando ocurre una baja de voltaje o una sobretensión (voltajes continuos por debajo de 80 Vrms o sobre 132 Vrms).

Cuando el voltaje cae o sube a esos niveles potencialmente nocivos, el ultra-veloz circuito de auto-apagado interrumpe la alimentación de CA al Monster PowerCenter durante 15 segundos. Cuando cesan las condiciones de bajo voltaje o de sobretensión el circuito T2 regresa el PowerCenter a su funcionamiento normal, luego de 15 segundos. Si las condiciones de falla no cesan, el circuito comparador del T2 mantiene apagada la unidad.

A diferencia de los dispositivos ordinarios de potencia, el circuito T2 apagará su PowerCenter antes de que los MOV (varistores de óxido metálico) y los fusibles térmicos detecten una sobrecarga y se sacrifiquen para proteger sus equipos conectados. Esto alarga la vida de su PowerCenter, a la vez que provee la protección necesaria al sistema.



LAS MENTES TRAS EL DISEÑO DE LOS POWERCENTER DE MONSTER



Richard Marsh – Existen apenas unos pocos expertos capaces de resolver los complejos problemas asociados a la potencia CA y a los sistemas avanzados de cine en el hogar. Richard Marsh es uno de esos escasos individuos brillantes. Ha diseñado componentes de acondicionamiento de potencia eléctrica de gran aceptación de costo superior a los $3,000, y ahora trae su experiencia a MonsterPower. Richard desarrolló la tecnología patentada Clean Power™ de Monster que está incorporada a muchos de los equipos PowerCenter. También ha tenido a su cargo otros diseños revolucionarios. La experiencia y las investigaciones de Richard acerca del diseño de amplificadores y condensadores lo llevó al desarrollo del concepto de la retroalimentación Servo-DC en los amplificadores de potencia, que se utiliza hoy en día en virtualmente todos los amplificadores modernos. El reconocimiento como inventor de los condensadores MultiCap™ de derivación interna y el ser la fuerza impulsora tras el concepto de diseños balanceados en los circuitos de equipos de audio de alto nivel lo convirtió en un diseñador influyente en la comunidad audiófila. Richard es responsable de algunos de los diseños, ensayos y artículos más respetados en el mundo de los equipos de audio de alto nivel, y ha escrito para las revistas *The Absolute Sound* y *Audio*. Su nombre aparece en la publicación *Who's Who in the West*.



Demian Martin – Demián Martín ha resuelto problemas complejos de potencia eléctrica durante varios años. Como asesor técnico de empresas papeleras y de la industria del acero, Demian ayudó a desarrollar varias soluciones innovadoras para problemas de potencia eléctrica. Desarrolló técnicas para mejorar dramáticamente la eficiencia de los sistemas de control de los motores de alta potencia (de hasta 50,000 vatios) de dichas industrias lo que les ayuda a evitar las costosas primas que muchas fábricas deben pagar por ineficiencias en el uso de la electricidad. Demián también fue el cofundador de Spectral Audio y fue el diseñador en jefe de muchos de los innovadores diseños de sus amplificadores, convertidores D/A y otros equipos de audio de alto nivel de esa firma. Ahora trae su experiencia al equipo élite de investigación y desarrollo de Monster Power.



Noel Lee – Noel Lee, El Monster Mayor, es mejor conocido por popularizar hace 25 años el concepto de cables de alto rendimiento para equipos de audio, al crear el Monster Cable. Noel fue inicialmente un ingeniero especialista en fusión por láser en el Lawrence Livermore National Laboratory y posteriormente fue músico de giras. El nombre de Noel aparece individualmente y en grupo en más de 250 patentes estadounidenses e internacionales, y es el impulsor del crecimiento explosivo de las compañías del Monster Group en más de 80 países en todo el mundo. Monster Power es la realización de una visión cultivada durante muchos años, la de crear soluciones accesibles para los problemas de potencia eléctrica y así obtener el mejor sonido posible.



Kendrew Lee ocupa actualmente el cargo de Jefe de Diseño Industrial en Monster. Durante los últimos diez años, Kendrew ha creado para Monster cientos de diseños de productos y de empaques, muchos de los cuales han ganado el codiciado premio de la Innovación en el Diseño y la Ingeniería del CES. Además, se han otorgado patentes estadounidenses e internacionales a más de 70 diseños de Kendrew. La nueva línea Empowered Power es uno de los más recientes ejemplos de su creatividad, y marcan un paso adelante en la integración de la tecnología con el diseño industrial.

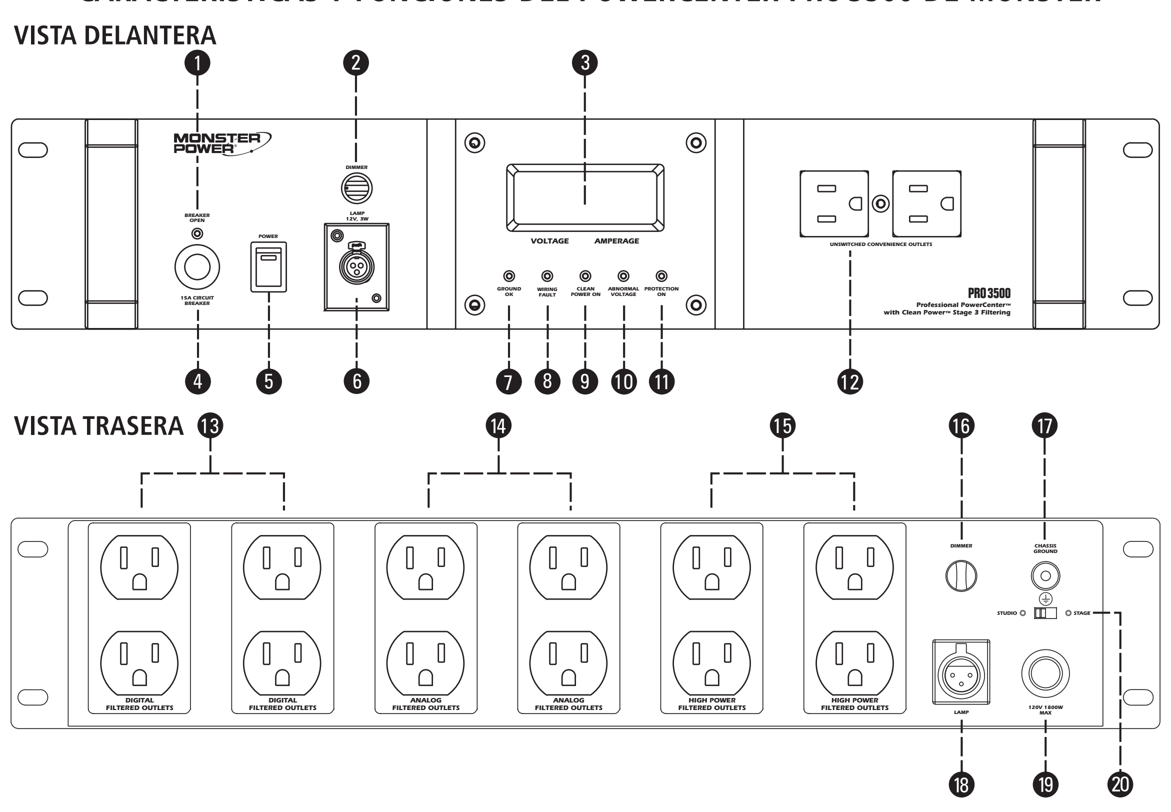


Tony DiChiro fue uno de los fundadores de Kinergetics Research en 1971. Kinergetics desarrolló numerosas tecnologías patentadas que impulsaron la vanguardia de la tecnología de audio. Kinergetics lanzó productos muy aclamados al mercado, tales como los subwoofers SW200 y SW800 y los reproductores de CD KCD 20B y KCD 40. Kinetics también fue la primera en obtener la certificación THX para un procesador de sonido "surround" de alto nivel. Dicho procesador fue pionero en el uso de muchas características y funciones, como la calibración automática del audio de los sistemas de cine en casa. Tony es actualmente el líder del equipo de investigación y desarrollo de Monster Cable y continúa creando productos avanzados con características y funciones de la tecnología más reciente.

CARACTERÍSTICAS Y FUNCIONES DEL POWERCENTER PRO 3500 DE MONSTER

VISTA DELANTERA

VISTA TRASERA



CARACTERÍSTICAS Y FUNCIONES DEL POWERCENTER PRO 3500 DE MONSTER

1. **LED de "Breaker Open":** Este LED se enciende para indicar que el ruptor térmico del circuito se activó debido a una sobrecarga, para proteger a sus equipos. Busque las causas de la sobrecarga, corríjalas y presione el ruptor para reiniciarlo.
2. **"Front Dimmer" (atenuador delantero):** Esta perilla controla la MonsterLight flexible del panel delantero (presione para encender y apagar, gire en el sentido del reloj para aumentar el brillo y en sentido contrario para atenuarlo). Se puede encender la MonsterLight aun estando apagado el equipo.debido a conexiones a tierra incorrectas de los tomacorrientes de su hogar, estudio o escenario.
3. **Pantalla numérica:** La pantalla de LED de siete caracteres y una línea indica el nivel de voltaje CA proveniente del tomacorriente que alimenta a la unidad, y la intensidad de la corriente que utilizan los equipos conectados a la unidad.
4. **Cortacircuitos térmico:** Protege al PowerCenter de sobrecargas de potencia eléctrica.
5. **Interruptor principal "ON/OFF":** Una vez conectado el PowerCenter a un tomacorriente de 120 V, este interruptor activará y desactivará la alimentación de electricidad a las tomas "Switched" (conmutadas) and "Switched (Timed)" (conmutadas con retardo) del PowerCenter. Libere este botón para apagar los componentes conectados al PowerCenter.
6. **Toma XLR para la lámpara de 12 V:** Suministra 12 voltios (pin 2) a la MonsterLight flexible.
7. **Ground OK:** Cuando este LED está encendido indica que el PowerCenter está conectado a un tomacorrientes de 120 V CA con una buena conexión a tierra. Si el LED está apagado, desconecte de inmediato el PowerCenter. Monster Cable® no es responsable de daños a los equipos debido a malas conexiones a tierra en los tomacorrientes de su hogar, estudio o escenario.
8. **LED "Wiring Fault":** Este LED indica si está invertida la polaridad de los cables de fase y neutro del tomacorriente que alimenta al PowerCenter. Desconecte de inmediato la unidad y consulte con su electricista.
9. **LED "Clean Power On":** Este LED indica que el PowerCenter está alimentando de electricidad CA filtrada a todos los equipos conectados.

10. **LED “Abnormal Voltage”:** Cuando este LED está encendido indica que el PowerCenter está advirtiendo de una situación de alimentación inestable de electricidad (más de 130 V AC o menos de 90 V AC). Más allá de esos límites, el circuito T2 del PowerCenter desconectará la alimentación de potencia de todos los componentes, hasta que el voltaje regrese al nivel normal.

11. **LED “Protection On”:** Cuando este LED está encendido indica que el circuito de protección contra sobretensiones Power Surge de Monster está funcionando correctamente. Si este LED está apagado indica que ha ocurrido una falla en el circuito de protección contra sobretensiones Power Surge de Monster. Si el LED está apagado, desconecte de inmediato el PowerCenter. Consulte la información de garantía para más información acerca de cómo enviar de vuelta equipos defectuosos a Monster Power (página 20).

12. **Tomas no-conmutadas para su comodidad:** Estas prácticas tomas en el panel delantero están “siempre activas,” aun cuando el PowerCenter esté apagado. Estas tomas suministran electricidad filtrada.

13. **Tomas “Digital Filter (Switched)”:** Estas tomas incluyen un circuito de filtrado diseñado especialmente para reducir la interferencia producida por la alimentación de CA a sus componentes digitales (tales como generadores de efectos, reproductores de CD y computadoras). También aíslan al resto de su sistema del ruido generado por los componentes digitales mismos.

14. **Tomas “Analog Audio Filter (Timed)”:** Estas tomas incluyen un circuito de filtrado diseñado especialmente para reducir el ruido audible en sus componentes analógicos (consolas mezcladoras, etc.).

15. **Tomas “High Current Filter (Timed)”:** Estas tomas y incluyen un circuito de filtrado diseñado especialmente para suministrar electricidad a componentes de alta intensidad de corriente como los amplificadores de potencia.

    NOTA IMPORTANTE: El conectar equipos de audio digitales, analógicos o amplificadores a las tomas filtradas “incorrectas” no les causará daño alguno. No obstante, para obtener el mejor rendimiento posible, le recomendamos que sólo conecte componentes digitales a las tomas marcadas como digitales, los analógicos a las tomas marcadas como analógicas y los amplificadores de potencia a las tomas de alta intensidad de corriente.

16. **Atenuador trasero:** Esta perilla controla la MonsterLight flexible del panel trasero (presione para encender y apagar, gire en el sentido del reloj para aumentar el brillo y en sentido contrario para atenuarlo). Se puede encender la lámpara aunque la unidad esté apagada.

17. **Terminal de tierra enchapado en oro:** Provee el punto de referencia de tierra para los componentes sin conexión de tierra propia.

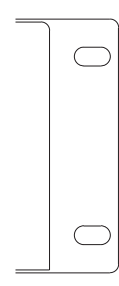
18. **Toma XLR para la lámpara de 12 V trasera:** Suministra 12 voltios (pin 2) a la MonsterLight flexible.

19. **Cable de alimentación de potencia eléctrica CA High Current PowerLine™ 300:** Un cable de alimentación de alta densidad con blindaje doble diseñado especialmente para lograr la máxima transferencia de electricidad a componentes de potencia ultra-alta tales como amplificadores de potencia.

20. **Selector "Studio/Stage":** Esteinterruptor activa o desactiva el circuito T2 de apagado automático. En la posición "Studio" (estudio), el circuito T2 está activo para proteger los componentes electrónicos delicados. En la posición "Stage" (escenario) el circuito T2 está inactivo para impedir el apagado automático durante las presentaciones en vivo.

GUÍA DE CONEXIÓN

Instalación del PowerCenter en bastidores (racks)
Utilice tornillos 10/32 (no se suministran con el equipo) para instalar su PowerCenter en cualquier estante normal para equipos de 19 pulgadas de ancho.



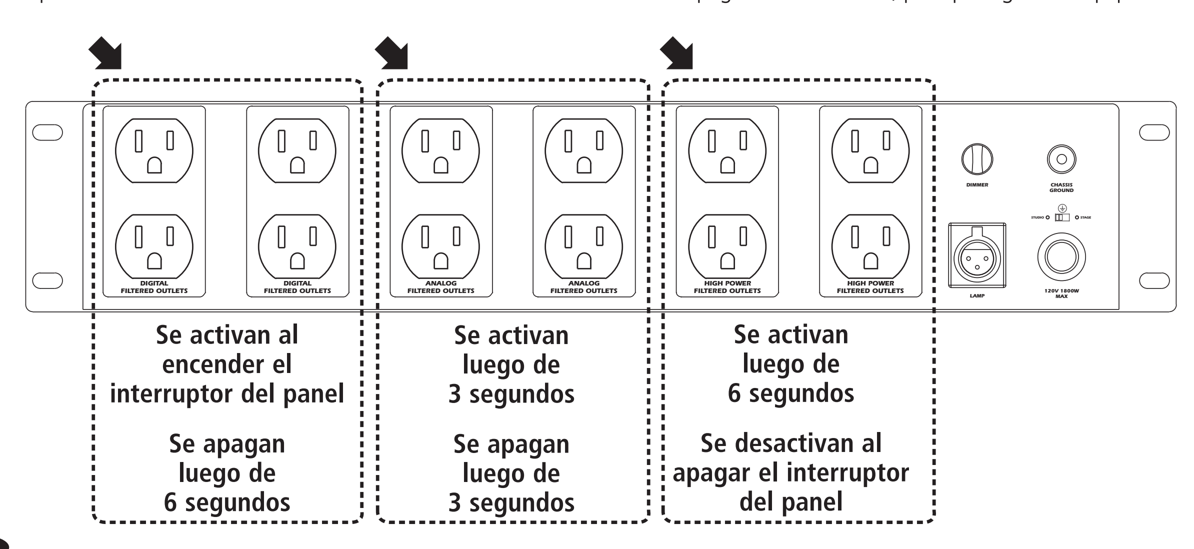
PRO3500 - Ménsulas de fijación a estantes

NOTA: Monster recomienda el uso de arandelas protectoras para evitar daños al acabado de la placa frontal de la unidad.

GUÍA DE CONEXIÓN

Encendido y apagado secuencial en tres etapas de las tomas digitales, analógicas y de alta intensidad de corriente

Encienda el PowerCenter. Se activarán de inmediato las tomas digitales, y luego de retardos distintos para cada una también lo harán las tomas analógicas y de alta intensidad de corriente, para permitir el encendido secuencial de sus componentes. Eso le da a sus equipos digitales originadores de señal un tiempo adicional para inicializarse y ejecutar cualquier auto-comprobación que el fabricante haya incorporado. Las tomas analógicas se activarán luego de un retardo de 3 segundos. Las tomas de alta intensidad de corriente se activarán de último, luego de un retardo de 6 segundos para bloquear el paso de pulsos acústicos de alta intensidad a sus altavoces. La secuencia de apagado es la inversa, para proteger sus equipos.



DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS

Síntoma.	Causa posible	Medida correctiva
El PowerCenter no recibe potencia eléctrica.	El PowerCenter no está encendido.	• Encienda el PowerCenter mediante el interruptor. • Asegúrese de que el cable de alimentación de CA del PowerCenter esté conectado a un tomacorriente de pared de 120 Voltios (nominal) con una buena conexión a tierra. • En algunos casos podría ser necesario encender un interruptor de pared para que se active el tomacorriente. Pruebe encender los interruptores de luces situados cerca del tomacorriente.
	Hay demasiados dispositivos conectados, lo que produce una sobrecarga que dispara el cortacircuito térmico.	• Presione el botóndel ruptor térmico del PowerCenter para reiniciarlo. Deje transcurrir un lapso de 10 minutos antes de proceder a reiniciar el equipo. Si lo reinicia antes de tiempo, el cortacircuito detectará prematuramente una sobrecarga de electricidad y no permitirá el funcionamiento del equipo.

DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS

Síntoma	Causa posible	Medida correctiva
El PowerCenter no recibe potencia eléctrica.	El cable de alimentación de electricidad del PowerCenter está conectado a una toma en la parte trasera de alguno de los componentes y dicho componente no está encendido.	• Encienda el componente. NOTA: Para obtener el máximo rendimiento posible, conecte el PowerCenter a un tomacorriente de pared, no a una toma en otro componente.
Los altavoces emiten un ruido de baja frecuencia o un zumbido.	El PowerCenter comparte la alimentación de potencia CA con un componente que no está conectado adecuadamente a tierra.	• Conecte su PowerCenter a un tomacorriente dotado de una buena conexión a tierra.

ESPECIFICACIONES

PRO 3500 PowerCenter

Clasificación eléctrica de servicio continuo	120 V/60 Hz		
Amperaje máximo nominal	15 A/1800 W		
Modos de protección	Línea-Neutro (L-N) Línea-Tierra (L-G) Neutro-Tierra (N-G)		
Disipación total de energía	2775 joules		
Nivel de supresión (Voltaje TVSS)	330 voltios		
Supresión - Tiempo de respuesta	Menos de 1 nanosegundo (<1 ns)		
Dimensiones	Ancho:	19″	482,599 mm
	Altura:	3.50″	88,899 mm
	Largo:	16.4″	416,559 mm

GARANTÍA LIMITADA PARA EL CONSUMIDOR

Monster, LLC, 7251 West Lake Mead Blvd., Las Vegas, NV, USA ("Monster") le extiende la siguiente Garantía Limitada. Los estatutos y el derecho consuetudinario u otra legislación podrían otorgarle otros derechos o compensaciones, los cuales no se verán afectados en virtud de esta Garantía Limitada.

DEFINICIONES

"Uso apropiado" significa el uso del Producto y del Equipo Conectado (i) dentro de una casa o habitación, (ii) para fines privados (no comerciales), (iii) de acuerdo con todas las leyes aplicables locales, estatales o nacionales (incluyendo, sin limitación, los reglamentos eléctricos o de edificación), (iv) de acuerdo con las recomendaciones del fabricante y/o instrucciones en los materiales y documentación que acompañan al Producto y al Equipo Conectado, (v) con conexión a tierra adecuada, (vi) con conexión adecuada y directa entre el Producto y una fuente de CA que tenga protección de tierra (excluyendo grupos electrógenos Diesel o de gas), (vii) con líneas de cable o teléfono a cualquier Equipo Conectado adecuadamente conectadas al Producto, y (viii) sin pasar por una conexión en cadena o con ningún cable de extensión, supresor de sobretensiones, zapata de tomas, fuente de alimentación ininterrumpible ("UPS") u otros equipos.

"Distribuidor Autorizado" significa cualquier distribuidor, revendedor o minorista que (i) estaba autorizado debidamente a operar en la jurisdicción donde le vendió el Producto, (ii) podía venderle el Producto según las leyes de la jurisdicción donde Usted compró el Producto, y (iii) le vendió el Producto en condiciones de nuevo y en su embalaje original.

El significado de **"Equipos Conectados"** es cualquier dispositivo que (i) en general sea apto para ser utilizado con el Producto o con productos similares, (ii) satisfaga los requerimientos de todas las leyes y normas de seguridad correspondientes, (iii) contenga sólo componentes fabricados, vendidos o recomendados por el fabricante original del Equipo Conectado, y (iv) no haya sido alterado, manipulado ni modificado por persona alguna distinta a su fabricante o al personal de servicio autorizado o recomendado por el fabricante del Equipo Conectado.

El significado de **"Daños al equipo conectado"** es los daños físicos en el Equipo Conectado debido a un Defecto en el Producto (i) causado por irregularidades transitorias en la alimentación de electricidad CA, en las conexiones por cables o en las conexiones telefónicas, o por sobretensiones causadas en los Equipos Conectados por descargas eléctricas atmosféricas

estando conectados al Producto en forma correcta, (ii) que no sean causados por defectos o daños ajenos al Producto que ocurran en el Equipo Conectado, o por sobretensiones o picos por efecto de descargas eléctricas atmosféricas a través de una fuente, medio o conexión distinta a la conexión con el Producto, y (iii) los daños directos en los Productos Conectados, los cuales no se extienden a daños por pérdida de información, daños consecuentes, indirectos o especiales que se pudieran derivar de dichos Daños al Equipo Conectado.

“Valor Justo de Mercado” (“VJM”) significa el valor justo en el mercado del Equipo Conectado en el momento en que se produce el Daño al Equipo Conectado.

“Reclamación Formal por la Garantía” significa una reclamación realizada de acuerdo a la sección “Reclamaciones Formales por la Garantía” en este documento.

“Monto Máximo de la Cobertura” significa la cantidad máxima que Monster le pagará bajo esta Garantía Limitada por Daños al Equipo Conectado y se define respecto a cada Producto en la Tabla de Especificaciones más abajo.

“Producto” significa un producto (i) que está en la lista de la Tabla de Especificaciones más abajo, (ii) que Usted compró a un distribuidor autorizado, nuevo y en su embalaje original, y (iii) cuyo número de serie, si lo hubiera, no ha sido quitado, alterado o borrado.

El significado de **“Defecto en el Producto”** significa un defecto, falla, e incumplimiento de esta Garantía Limitada o cualquier otra deficiencia del Producto que haya existido en el momento en que Usted recibió el Producto de un Distribuidor Autorizado y que genere una falla del Producto en cuanto al comportamiento indicado por la documentación de Monster que acompaña al Producto, a menos que dicha falla haya sido causada completa o parcialmente por (a) usos distintos al Uso Adecuado, (b) transporte, negligencia, mal uso o abuso por personas distintas a los empleados de Monster; (c) alteraciones, manipulaciones o modificaciones del Producto por personas distintas a los empleados de Monster; (d) accidentes (distintos a fallas que podrían considerarse Defectos del Producto); (e) labores de mantenimiento de servicio en el Producto hechas por personas distintas a los empleados de Monster; (f) contacto del Producto con el calor, luces brillantes, luz del sol, líquidos, arena u otros contaminantes; o (g) actos fuera del control de Monster incluyendo, con carácter enunciativo pero no limitativo, los actos de Dios, incendios, tormentas (excluyendo sobretensiones causadas por descargas eléctricas atmosféricas), terremotos o inundaciones.

“Período de Garantía” significa el tiempo durante el cual Monster debe haber recibido su Reclamación Formal por la Garantía. Los distintos Períodos de Garantía correspondientes a los Defectos en el Producto y a los Daños a los Equipos Conectados se definen en la Tabla de Especificaciones que se encuentra más adelante en este documento. El Período de Garantía se inicia en la fecha en la que Usted adquirió o recibió (la más tardía) el Producto de un Distribuidor Autorizado, según lo señale la factura, recibo de ventas o nota de despacho del Distribuidor Autorizado. Si Usted no dispone de una prueba escrita de la fecha de compra o de recepción, entonces el Período de Garantía se iniciará tres (3) meses después de la fecha en la que el Producto salió de Monster o de su fábrica según lo evidenciado en los registros de Monster. El Período de Garantía finaliza después del lapso de tiempo definido en la Tabla de Especificaciones o después de que Usted haya transferido la propiedad del Producto, lo que ocurra primero. Además, Usted debe llamar a Monster y obtener un Número de Autorización de Devolución (como se indica en “Cómo hacer una Reclamación”) dentro de los dos (2) meses siguientes a que Usted haya descubierto un Defecto del Producto (o debió haberlo descubierto si tal Defecto del Producto era evidente).

“Usted” significa la primera persona física que ha adquirido el producto en su embalaje original en un Distribuidor Autorizado. Esta Garantía Limitada no se aplica a personas o entidades que hubieren comprado el producto (i) usado o sin embalaje, (ii) para la reventa, alquiler u otro uso comercial, o (iii) de alguien diferente a un Distribuidor Autorizado.

ALCANCE DE ESTA GARANTÍA LIMITADA

PRODUCTOS. Si un Producto incluía un Defecto del Producto cuando Usted lo adquirió de un Distribuidor Autorizado y Monster recibe un Reclamo Formal de Garantía de Usted dentro de los dos (2) meses siguientes a que Usted haya descubierto tal Defecto del Producto (o debió haberlo descubierto si tal Defecto del Producto era evidente) y antes de finalizado el Período de Garantía contra Defectos del Producto correspondiente al Producto afectado, entonces Monster le ofrecerá una de las siguientes compensaciones: Monster (1) reparará o, a su exclusiva discreción, reemplazará el Producto, o (2) le devolverá el precio de compra que Usted pagó al Distribuidor Autorizado por el producto afectado si la reparación o reemplazo no es comercialmente practicable o no se puede hacer oportunamente.

DAÑOS AL EQUIPO CONECTADO. Monster también ofrecerá a Usted una compensación con respecto al Daño al Equipo Conectado si (i) Usted hace una reclamación bajo la Garantía Limitada para Productos debido a un Defecto del Producto que causa Daño al Equipo Conectado a pesar del Uso Adecuado, y (ii) Monster recibe de Usted una Reclamación Formal por la

Garantía antes del fin del Período de Garantía por Daño al Equipo Conectado correspondiente al producto afectado. Si las condiciones indicadas en el párrafo precedente se cumplen, Monster le proveerá de una de las siguientes compensaciones, reservándose Monster a su exclusivo criterio determinar cuál de las tres compensaciones le ofrece: Monster (1) reemplazará el Equipo Conectado dañado; (2) pagará la reparación del Equipo Conectado dañado; o (3) pagará a Usted el VJM del Equipo Conectado, siempre que tal pago no exceda (i) el Monto Máximo de la Cobertura por el producto, o (ii) el daño real producido por sobretensiones que haya ocurrido por un Defecto del Producto. NOTA: NO SE CUBRE LA COMPENSACIÓN POR LA RESTAURACIÓN DE INFORMACIÓN PERDIDA NI MONSTER ASUME RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO O PERJUICIO INCIDENTAL, CONSECUENTE O INDIRECTO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA.

CONDICIONES GENERALES

LEGISLACIÓN Y JURISDICCIÓN COMPETENTES. Esta garantía limitada y cualquier litigio que surgiese por o en conexión con esta Garantía Limitada (“Litigios”) se regirá por las leyes del estado de California, EE. UU., excluyendo conflictos de principios jurídicos o legales y excluyendo la Convención para la Venta Internacional de Bienes. Los tribunales situados en el Estado de California, EE. UU. tendrán jurisdicción exclusiva sobre cualquier litigio.

OTROS DERECHOS. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y USTED PODRÍA TENER TAMBIÉN OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE UN ESTADO A OTRO Y DE UNA JURISDICCIÓN A OTRA, LOS CUALES NO SE VERÁN AFECTADOS EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. ESTA GARANTÍA SE EXTIENDE SÓLO A USTED Y NO PUEDE SER TRANSFERIDA. Si cualquier disposición de esta Garantía Limitada es contra la ley, nula o no exigible, esa disposición debe ser considerada susceptible de ser eliminada y no afectará a las disposiciones restantes. En caso de cualquier discrepancia entre la versión en inglés y otras versiones de esta Garantía Limitada, se considerará válida la versión en inglés.

REGISTRO. Haga el registro de su producto en **MonsterCable.com/Warranty**. Los derechos establecidos por la garantía no se ven afectados si no se hace el registro del producto.

TABLA DE ESPECIFICACIONES

Producto No. de modelo	Período de garantía de los productos
PRO 3500	5 años

RECLAMACIÓN FORMAL POR LA GARANTÍA

CÓMO HACER UNA RECLAMACIÓN. En caso de que se haya producido un daño a los Productos o al Equipo Conectado, Usted debe seguir estas instrucciones: (1) Llame a Monster dentro de los dos (2) meses después que Usted descubra un Defecto del Producto (o debiera haberlo descubierto, si tal Defecto de Producto es evidente); (2) Dé una explicación detallada de cómo se ha producido el daño; (3) Obtenga un Número de Autorización de Devolución; (4) Al recibir un formulario de reclamación (que le puede ser enviado después que Usted presenta su Reclamación Formal por la Garantía), complete enteramente el formulario de reclamación; (5) Devuelva los Productos, con el transporte prepago por Usted (a ser reintegrado si Usted tiene derecho a una compensación bajo el alcance de esta garantía limitada), a Monster para la verificación de los daños, conjuntamente con una copia de su recibo de ventas original y prueba de compra (etiqueta UPC o nota de envío) para tales Productos, el formulario de reclamación completado, y el Número Autorización de Devolución en el exterior del paquete (el formulario de reclamación incluirá instrucciones para la devolución).

NÚMEROS TELEFÓNICOS. Estados Unidos, Asia Pacífico y América Latina: 1 877 800-8989 ó 415-840-2000, Canadá 1-866-348-4171, República Checa 800-14247, Reino Unido 0800 0569520, Alemania 0800 1819388, Francia 0800 918201, Países Bajos 0800 0228919, Bélgica 0800 79201, Noruega 800 10906, Dinamarca 8088 2128, Suecia 020 792650, Finlandia 800 112768.

MÁS PROCEDIMIENTOS. Monster determinará si existe un Defecto del Producto y si el daño al Equipo Conectado fue causado por el Producto. Usted debe permitir a Monster el acceso a los locales y el sitio donde se produjo el daño y todo el equipamiento y la propiedad vinculadas a ellos/as para la inspección por Monster por medio de sus empleados o agentes autorizados. Monster puede, a su discreción, indicarle que obtenga un presupuesto de reparación en un centro de servicio técnico o enviar el Equipo Conectado a Monster para hacer reparaciones. Si se solicita un presupuesto de reparación, se le indicará a Usted cómo enviarlo apropiadamente, y también la factura correspondiente a Monster para su pago. Cualquier cargo por reparaciones puede ser negociado por Monster.

PLAZOS. Si Usted realiza una Reclamación Formal por la Garantía y cumple totalmente con todos los Términos y condiciones de esta Garantía Limitada, Monster hará su mejor esfuerzo para ofrecerle una solución dentro de los treinta (30) días después del recibo de su Reclamación Formal por la Garantía (si Usted reside en los Estados Unidos, cuarenta y cinco (45) días si Usted reside en el exterior), a menos que obstáculos fuera del control de Monster retrasen el proceso.

Vers 1/26/2005 – US/EU



© 2007 Monster, LLC
7251 West Lake Mead Blvd.
Las Vegas, NV 89128, USA
1-877-800-8989

Monster Technology International Ltd.
Ballymaley Business Park
Gort Road, Ennis, Co. Clare, Ireland
001-866-348-4171

www.MonsterPower.com

The Monster Power Professional Reference PowerCenter PRO3500 is protected under U.S. Pat. No. D468,262S; 6,473,510B1; 6,614,636B1; 6,683,770B1; 6,829,129B1; D443,250S; D447,119S; Taiwan ND-086602; NI-130119; NI-171813; NI-165023; China ZL 99107639.7 Other Patents Pending.

Designed in the USA and manufactured for Monster to its quality specifications.

Made in China.

© 2007 Monster, LLC
7251 West Lake Mead Blvd.
Las Vegas, NV 89128, USA
1-877-800-8989

Monster Technology International Ltd.
Ballymaley Business Park
Gort Road, Ennis, Co. Clare, Irlande
001-866-348-4171

www.MonsterPower.com

Le Monster Power Professional Reference PowerCenter PRO 3500 est protégé par les brevets suivants : Etats-Unis No. D468,262S ; 6,473,510B1 ; 6,614,636B1 ; 6,683,770B1 ; 6,829,129B1 ; D443,250S ; D447,119S ; Taiwan ND-086602 ; NI-130119 ; NI-171813 ; NI-165023 ; Chine ZL 99107639.7 Autres brevets déposés.

Conçu aux USA et fabriqué pour Monster selon ses spécifications de qualité.

Fabriqué en Chine.

© 2007 Monster, LLC
7251 West Lake Mead Blvd.
Las Vegas, NV 89128, USA
1-877-800-8989

Monster Technology International Ltd.
Ballymaley Business Park
Gort Road, Ennis, Co. Clare, Irlanda
001-866-348-4171

www.MonsterPower.com

El Monster Power Professional Reference PowerCenter PRO 3500 está protegido por las patentes : U.S. Pat. No D468,262S; 6,473,510B1; 6,614,636B1; 6,683,770B1; 6,829,129B1; D443,250S; D447,119S; Taiwan ND-086602; NI-130119; NI-171813; NI-165023; China ZL 99107639.7 Otras patentes en curso.

Diseñado en Estados Unidos y fabricado para Monster según especificaciones de calidad.

Fabricado en China.

rm 181598